



# MAGYAR

## Hungarian Life

# ÉLET

Price \$ 4.00  
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No. 2946. 24 November 2016

Printed Post approved PP 1000 2449

LVIII évfolyam 45. szám

2016. november 24.

### A globalizmus az utolsó száz év harmadik totalitárius rendszere

– a kommunizmus és a náciizmus után –, amely a XX. század végén jött létre. Jelenleg igyekszik meggyengíteni és befolyása alá vonni a világ országait, főként az európai földrészt, így Lengyelországot és Magyarországot is. Ehhez a támadáshoz négy fő csatornát használ.

Az első csatorna a XX. század nyolcvanas éveiben jött létre, a Nyugat által elfogadott, a nemzeti gazdasági politikát felülíró elveket tartalmazó úgynevezett washingtoni egyezmény (1989) által. Az ártalmatlannak tűnő neoliberális, globalista jelszavak: „liberalizáció, dereguláció és privatizáció” a piaci szereplőket, vállalatokat megszabadították azoktól a megkötöttségektől, amelyeket az állam jelenléte okozott. Látszólag a társadalom fejlődését szolgálták, de a valóságban a gazdaságilag gyengén fejlett országok számára – és ide tartoztak a kommunizmus bilincseiből felszabadult kelet-közép-európai államok is – csapdát jelentettek.

Ennek következtében ezekben az országokban, Lengyelországban és Magyarországon is, még az Európai Unióhoz való csatlakozás előtt, a kilencvenes években a nemzeti-állami vagyon túlnyomó része idegen, külföldi tőke tulajdonába került. A gazdasági válságok leküzdése ürügyén a Nemzetközi Valutaalap (IMF), az Európai Központi Bank és az EU brüsszeli vezetése megszorítócsomagokat vezettek be, így az Európai Közösség eredeti, a keresztény államok szociális és gondoskodó modelljére épült alapelve – amelyet olyan politi-

## Európa védelmezői és az új rend

Konrad Sutarski

Egyesült Államokban nemzeti nyelv. Ez a nyelv kizorította a többi világnyelvet (francia, német, orosz), amelyeket korábban a nemzetközi kapcsolatokban vele egyenrangúként kezeltek. Az angol nyelv elfoglalta az élet olyan fontos színtereit, mint a politika, a gazdaság és főként az informatika – amely jelenleg az emberek közötti kommunikáció legfőbb eszköze –, és segítségükkel tovább terjeszkedik, a nemzeti nyelvek rovására.

A harmadik csatorna már a korábbi, a globalizáció előtti időkben, a hatvanas évek végén megjelent, majd egyre erősödő formában a nyolcvanas évektől kezdve, de előfutárait már a XVIII. században, a felvilágosodás korában megtaláljuk: az egyház és az európai nemzetek keresztény értékei ellen való támadásban. Az erkölcsi elvek relativizálása, a család mint a férfi, nő és gyermekeik tartós közössége szerepének háttérbe szorítása, kérdéssé tétele annak, hogy az em-

nekült (aki háborús övezetből vagy terrorfenyegettség elől menekül), jelentős többségük gazdasági bevándorló, és potenciális iszlám terroristák is vannak köztük, akik leggyakrabban a részben Irak területén 2006-ban, részben Szíriában 2013-ban kikiáltott *Iszlám Állam* küldöttei.

A migrációs hullám erősödésével kapcsolatban hatalmas és rendkívül nyereséges embercsempész-hálózat jött létre mind a szárazföldi, mind a tengeri útvonalakon. Az EU vezetőinek (Jean-Claude Juncker, Martin Schulz) és egyes uniós országok (főként Németország, Angela Merkel kancellár) neoliberális „nyílt kapu” politikája emigránsok új tömegeit csábítja az Európába történő illegális utazásra. A brüsszeli vezetés, de mások, így az ENSZ sem gyakorolnak nyomást a fegyvergyártó országokra és cégekre, hogy nemzetközi fegyvereladási tilalmat vezessenek be a háborús területekre, és így érjék el a harcok beszüntetését. Az emigránsok szülőhazái sem kapnak segítséget, hogy ott teremtsék meg a szükséges nyugalmat és biztonságot.

A globalizáció: a tőke és a szabadpiac korlátolatlan uralmából származó – társadalmi, gazdasági, kulturális, szociális és más – egyenlőtlenségek sora, amely következményeiben emberellenes, közérdekellenes, az életet piaci kérdéssé silányítja, s elosztási viszonyaival mélyen sérti a társadalmi igazságosságot, kiszolgáltatva és megalázva a peremre szorult, lecsúszott versenyképtelen tömegeket. – Ilkei Csaba –

beri élet a fogantatással kezdődik, az emberi szolidaritás és tolerancia, a szabadság határai fogalmának kifordítása anarchiához vezet, felbomlasztja a társadalmi és nemzeti kötelékeket.

A negyedik csatornát aktivizálták a legkésebb – ez az Európára zúduló, kívülről kezdeményezett, szervezett, tömeges migráció, amelynek során az ázsiai és az afrikai földrésztől érkező tömegesen eltérő kultúrájú és hitű, legtöbbször iszlám vallású emberek. E népvándorlás közvetlen oka az utóbbi évtizedek háborúi és politikai-vallási alapú belső harcai a Közel-Kelet ázsiai részén és Afrika különböző országaiban, de ezeket a harcokat konkrét államok szítják politikai, valamint (közvetett) katonai támogatásukkal, amelyet mindkét félnek nyújtanak.

Ezek az országok elsősorban az USA (a legfejlettebb hadiiparával), továbbá Oroszország, Nagy-Britannia, Franciaország, Törökország, Szahú-Arábia és Irán, de mások is. Ezek befolyási övezetük megszerzésére vagy kiterjesztésére törekednek és a hadiipari termékeik eladására vagy részvételre ezek kereskedelmében.

A migráció az utóbbi években felerősödött: 2014-ben, de különösen 2015–2016-ban, és elérte az évenkénti milliós nagyságrendet. A migránsok alig 10–20 százaléka a tényleges me-

képtelenek alkalmazkodni az európai körülményekhez és növelik a terror-támadások veszélyét (mint a véres iszlamista merényletek 2016 elején Párizsban és Brüsszelben). A helyi lakossággal integrációra képtelen migránsok emigrációs gettói, a *no-go* kerületek az elmúlt évtizedekben már létrejöttek Nyugat-Európa nagyvárosaiban, Németországban, Franciaországban, Nagy-Britanniában, Belgiumban, Hollandiában, Svédországban.

A felsorolt négy fő csatornán zajló, tömeges, globális támadás elsősorban a hagyományos, keresztény nemzetek Európája ellen indult, s különböző formát öltött a világ egyes országaiban, illetve nemzetei között akár politikai, etnikai és vallási okokból szított fegyveres konfliktusok, akár idegen országok politikai, vallási fanatikusok, médiabirodalmak, a gazdaság, a kultúra képviselői, migrációs tömegek által. Ez a legnagyobb fenyegettség a középkor óta a kontinens számára.

Ezzel a fenyegetéssel szemben a legnagyobb ellenállást Kelet-Közép-Európa országai, elsősorban Magyarország fejté ki. Lengyelország, miután 2015-ben a PiS átvette a kormányzást, a magyarhoz hasonló globalizmus elleni útra lépett (a bankok és kereskedelmi vállalatok megadóztatása, a kötelező betelepítési kvóta elleni tiltakozás). A katolikus Lengyelország, Közép-Európa legnagyobb és legerősebb országa a kezdeményező Magyarországgal együtt (amely szintén a keresztény gyökerek védelme mellett áll ki) ismét Eurpa védelmének motorja lett, ezáltal a visegrádi szerződés két másik országával közösen, de más országokkal is együtt.

A hagyományos, de megújult Európa védelmezői és a globalista rendet bevezetni akaró megszállók közötti harc tovább folyik. De még a legna-

Theresa May brit miniszterelnök szerint a globalizációnak az elmúlt években megmutatkoztak az árnyoldalai is, de ennek ellenére ezt a folyamatot nem elvetni kell, hanem oly módon kezelni, hogy mindenkinek hasznára legyen.

Theresa May hétfő este, a londoni City polgármesterének hagyományos éves bankettjén elmondott beszédében kijelentette: hisz abban, hogy a liberalizmus és a globalizáció kínálja a legjobb jövőt a világnak, de foglalkozni kell e két párhuzamos globális hajtóerő hátulütőivel is. Aki nem fogadja el, hogy a globalizáció jelenlegi formájában túlságosan sokakat hátrahagyott, és aki nem veszi észre, hogy az elmúlt évtizedekben meghonosodott liberális konszenzusnak mára szintén nagyon sokan háttal fordítottak, az e két folyamat semmissé válását készíti elő – mondta a brit kormányfő.

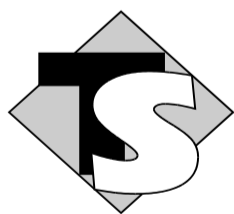
A liberalizmus és a globalizáció példátlan gazdagságot és lehetőségeket teremtett, milliókat emelt ki a szegénységből világszerte, nemzeteket kötött össze, határokat bontott le és javította az életszínvonalat. Nem tagadható azonban, hogy az elmúlt években a globalizáció árnyoldalai is megmutatkoztak, és „miközben buzgón és lelkesen szorgalmaztuk ezt a folyamatot, amelyben a gyógyírt láttuk minden bajunkra, néha nem figyeltünk oda azokra, akik más színben látják ezeket az erőket” – fogalmazott a brit kormányfő.

tében ez tízezernél is több ember befogadását jelentené.

Már 2017 elején összesen több száz-ezer ember fogja Európában megkapni a menekültstátust és az ezen földrészen való állandó tartózkodás jogát, miközben ezek az emberek

gyobb birodalmak és totalitárius rendszerek sem maradnak fenn, mert az igazságtalanságra épültek.

(A szerző Magyarországon élő lengyel író, történész és nemzetiségi politikus.)



TRUMBLE  
SZANTO  
LAWYERS

### ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN  
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE  
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA  
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN  
ÖRÖKSÉG ÜGYEK  
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK  
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK  
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK  
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS  
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA  
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE  
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

### MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: [tsz@tsz.com.au](mailto:tsz@tsz.com.au)

## A NSW-i Magyar Szövetség decemberi eseménynaptára

2. **Péntek** Családi vacsora DMSZ Glendenning
3. **Szombat** Katolikus szentmise 18.00 órakor; Mindszenty Otthon, Ashfield. Karitás vacsora.
- Mikulás tábortűz Cserkészotthon Flemington.
4. **Vasárnap** Mikulás Piknik DMSZ Glendenning
5. **Hétfő** NSW-i Magyar Szövetség tanácsülés Magyar Ház, Punchbowl
9. **Péntek** Családi vacsora DMSZ
10. **Szombat** Ifjúsági Szervezetek közös évszárója Cserkészotthon, Flemington
11. **Vasárnap** Katolikus szentmise 13.00 óra Mindszenty Otthon, Ashfield
- FMSzS-Karácsonyi évszáró 13.00 óra Magyar Ház, Punch.
16. **Péntek** Családi vacsora DMSZ Glendenning
17. **Szombat** Magyar Ház Szövetkezet közgyűlés 10.00 óra - Magyar Ház, Punchbowl
18. **Vasárnap** Gyertyafény Est DMSZ Glendenning
24. **Szombat**, Karácsonyi Szenteste éjféli mise Erzsébet Otthon, Dean Park.
24. **Szombat** Szilveszteri Bál, Hungarian Social Club Edensor Park.
- Szilveszteri Bál, DMSZ Glendenning.
- Booldog újévet —
- \*\*\*
- Minden vasárnap**
- 11.30 Református Istentisztelet Uniting Church, Strathfield
- 10.30 Katolikus Szentmise Szent Erzsébet Otthon, Dean Park
- Minden hónap első szombatján**
- Katolikus szentmise 18.00
- Mindszenty Otthon, Ashfield
- Minden hó második vasárnapján**
- Katolikus szentmise 13.00
- Mindszenty Otthon, Ashfield
- Minden szerdán:** 20.00 Kengugró Táncsoport, táncpróba Uniting Church Hall, Miller Str. Kingsgrove
- Minden hó harmadik szerdáján**
- Szórakoztató est Magyar Karitás, Ashfield
- Minden szombaton:**
- 8.30 Magyar középiskola 7-12 osztályig Bankstown Girls High School, Mona Str. Bankstown
- 12.15 Magyar általános iskola ovoda - 6. osztály Homebush West Public School, Exeter Rd. Homebush
- 14.30 Magyar cserkészlet Melville Res. Hampstead Rd. Flemington
- 17.00 Kodály Táncsoport, táncpróba Melville Reserve, Hampstead Rd. Flemington
- Bővebb tudnivalók a szervezetek hirdetésében található



## Hatásos a játékosvédelmi rendszer

Csaknem ezernyolcszáz ellenőrzést folytatott le január óta az adóhatóság az új szerencsejátékos-védelmi rendszer előírása alapján – derül ki Tállai András adóügyi államtitkár, NAV-vezető parlamenti tájékoztatásából.

„A hatósági ellenőrzési és játékosvédelmi statisztikai adatok jól mutatják, hogy Magyarország első, minden játékoszervezőre kiterjedő, új játékosvédelmi rendszere már a bevezetés első tíz hónapjában a várakozásainknak megfelelően működik. A szervezők a felelős játékoszervezési követelmények teljesítése iránti elkötelezettséget mutatnak, a felügyelő hatóság a rendelkezések betartását folyamatosan és intenzíven ellenőrzi, és ami a legfontosabb: a játékosok is egyre növekvő számban veszik igénybe a túlzásba vitt szerencsejáték káros hatásainak mérséklésére szolgáló játékosvédelmi eszközöket” — írta egy LMP-s írásbeli kérdésére adott parlamenti válaszában Tállai András, a nemzetgazdasági tárca államtitkára. A minisztérium korábbi tájékoztatása szerint 2017. február 20-ig készül el egy átfogó jelentés az új rendszer bevezetésének tapasztalatairól. Megírtuk, ennek részleteit egy tavaly novemberi kormányrendeletben határozták meg, és azóta több lépcsőben vezették be. Ennek megfelelően az éjjel-nappal hívható, játékosvédelmi zöldszámra vonatkozó rendelkezések már tavaly november 11-én, a szerencsejáték-szervezők előzetes tájékoztatási kötelezettségét előíró rendelkezések december 1-jétől, a teljes játékosvédelmi rendszerre vonatkozó rendelkezések pedig az idén január 1-jétől léptek életbe országosan. A szigorúbb szabályozás alapján valamennyi játékoszervező köteles a tárca, továbbá az Igazságügyi Minisztérium és az Emberi Erőforrások Minisztériuma által előkészített, a Nemzeti Adó- és Vámhivatal (NAV) honlapján közzétett játékosvédelmi tájékoztatókat honlapjukról elektronikus formában,

# MAGYAR

valamint az értékesítőhelyeken, pénztáraknál nyomtatott formában is elérhetővé tenni. A játékkaszinók, kártyatermek szintén január 1-jétől már a beléptéskor kötelesek a „játékosvédelmi nyilvántartás adatait is ellenőrizni, valamint a jelentős önkorlátozás vagy bírósági korlátozás alatt álló személyek belépését megtagadni”. A NAV nyilvántartást is vezet az önkorlátozó, önkizáró intézkedés alá vett játékosokról, valamint a szerencsejátéktól eltoltokról. A lajstromba csak a szerencsejáték-szervezők tekinthetnek be. Tállai mostani közlése szerint januártól október 24-ig az új előírások teljesítését érintően fogadásos játékokra 821, a sorsolós játékokra 926, összesen 1747 ellenőrzést végeztek el. A kilenc játékkaszinót érintően 312, a tíz kártyaterem vonatkozásában 433 játékosvédelmi ellenőrzést végzett a NAV. Az előírások megsértése miatt az üzemeltetőkkel szemben 16 alkalommal összesen 2 millió 790 ezer forint, a sorsolós és fogadási játékok szervezőivel szemben nyolc alkalommal összesen 800 ezer forint bírságot szabott ki az adóhatóság. Az említett zöldszámra tavaly november 11-től idén október 20-ig 763 hívás érkezett, közérdekű minősítést 128 bejelentés kapott. A játékosvédelmi lajstromba 2558 önkorlátozó személy kérte felvételét, ám ez a szám folyamatosan nő, vagyis — írta Tállai — „már több mint 2500 sérülékeny személy és közvetlen környezete, családja részesül fokozott játékosvédelemben”. Ennek nyomán a kártyatermek esetében 85, játékkaszinók esetében 3110 alkalommal történt a „belépés megtagadásának kezdeményezése”.

## Méltó és sikeres volt a Márton Áron emlékév

Méltó módon sikerült megemlékezni Szent Márton születésének 1700. évfordulójáról — szögezte le az egyházi, nemzetiségi és civil társadalmi kapcsolatokért felelős államtitkár Szombathelyen tartott sajtótájékoztatóján.

Soltész Miklós közlése szerint a jubileumi év programsorozatába nemcsak a szent szülővárosában és a hozzá több szálon is kötődő Pannonhalmán, hanem az ország számos településén és a határon túl is aktívan bekapcsolódtak egyházi és világi közösségek. Az államtitkár felidézte, hogy a kormány az emlékév kapcsán 2,5 milliárd forinttal támogatta Szombathelyen egyházi épületek felújítását, szintén 2,5 milliárd forintot támogatást nyújtott a szombathelyi önkormányzat által a Szent Márton Terv és a Szent Márton Program keretében kezdeményezett beruházásokhoz, valamint 800 millió forinttal segítette az emlékév szombathelyi programjainak szervezését és lebonyolítását. Az egyháznak nyújtott támogatásból újulhatott meg a szombathelyi Szent Márton-templom, a püspöki palota, a szombathelyi székesegyház külső homlokzata és tornyai. Ugyancsak támogatták ötvenegy Szent Márton nevet viselő, vagy oltalma alá tartozó hazai és hét külföldi templom részbeni felújítását, oltárképek helyreállítását, amelyekre összesen 100 millió forintot fordítottak — mondta. Hozzátette: Pannonhalmán az elmúlt egy évben 850 millió forintnyi támogatásból zajlottak a jubileumi emlékév programjai mellett különböző beruházások, fejlesztések. Az államtitkár úgy fogalmazott: az elmúlt egy évben a programokkal remélhetően sikerült Szent Márton irgalmasságában, a cselekvő keresztényi szeretetben megnyilvánuló szellemiségére irányítani a figyelmet. Az emlékév befejeződéssel a szent kultuszának ápolása nem fejeződhet be, példáját pedig követnünk

2016

December

Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek	Szombat	Vasárnap
Magyarország számára történelmi cél, hogy elnyerje a nyolc év múlva esedékes olimpiai játékok rendezési jogát. Kevésszer adódik ilyen lehetőség mint most. Ilyen ügy mellé oda kell állni. <b>Kozák Danuta</b> ötszörös olimpiai bajnok			<b>1</b> Elza	<b>2</b> Melinda Aranka	<b>3</b> Ferenc Olívia	<b>4</b> Borbála
<b>5</b> Vilma Csanád	<b>6</b> Miklós	<b>7</b> Ambrus	<b>8</b> Mária Emőke	<b>9</b> Natália György	<b>10</b> Judit	<b>11</b> Árpád
<b>12</b> Gabriella	<b>13</b> Luca	<b>14</b> Szilárd	<b>15</b> Valér	<b>16</b> Etelka	<b>17</b> Lázár	<b>18</b> Augusta
<b>19</b> Viola	<b>20</b> Teofil	<b>21</b> Tamás	<b>22</b> Zénó Anikó	<b>23</b> Viktória	<b>24</b> Szenteste Ádám, Éva	<b>25</b> Karácsony
<b>26</b> Boxing Day István	<b>27</b> János	<b>28</b> Kamilla	<b>29</b> Dávid	<b>30</b> Zoárd	<b>31</b> Jó mulatást! Szilveszter	<b>Egy a nemzet!</b>

## DOLLÁR ÁRFOLYAM

2016. nov. 17-én  
1 AUD = 217.41. Ft

# HÍREK

kell, tanítását a mindennapok részévé kell tennünk — mondta Soltész Miklós.

**Puskás Tivadar**, (Fidesz-KDNP), Szombathely polgármestere a sajtótájékoztatót az hangsúlyozta: a 2,5 milliárd forint kormányzati támogatásból elkészülő beruházások többsége még az idén megkezdődik és a jövő évben fejeződik be. Ilyen például a Berzsenyi-tér és a Szily János utca átépítése, a Szent Márton templom előtti térré alakítása, a Schmidt Múzeum fogadóépületének megépítése és a Savaria Múzeum külső felújítása. Császár István püspöki helynök, a szombathelyi egyházmegye apostoli kormányzója elmondta: a jubileumi emlékvé egyházi része a szombathelyi székesegyházban szombaton tartott szentmisével zárult. *Közlése szerint a jubileumi emlékvében több száz zárandó csoport kereste fel Szent Márton szülőhelyét, fejezte ki tiszteletét és háliját. Szent Márton életének példája, üzenete: nyitott szívvel, Krisztus szeretetével és irgalommal kell fordulnunk embertársaink felé* — mondta.

A sajtótájékoztató után a szombathelyi Agóra Művelődési és Sportházban rendezték meg a hagyományos Szent Márton gálát, ahol egyebek között karitatív területen dolgozóknak, kiemelkedő teljesítményt nyújtó szakembereknek adták át városi kitüntéseket.

## Megnyílt Budapesten a karácsonyi vásár

Budapestet fesztiválkínálata teszi igazán vonzóvá, hiszen a kulturális rendezvényesorozatok mellett egész évben gasztronómiai és más jellegű fesztiválok várják a látogatókat — mondta el a karácsonyi vásár sajtótájékoztatóján Szalay-Bobrovniczky Alexandra főpolgármester-helyettes. Mint kiemelte, a Vörösmarty téri rendezvényen kizárólag kézműves termékekkel találkozhat a vásárló: a kiállítókat szakmai zsűri választja ki szigorú minőségi követelmények alapján.

**Bán Teodóra**, a Budapesti Fesztivál- és Turisztikai Központ (BFTK) ügyvezetője hozzátette: a város téli turisztikai kínálatának fontos eleme a Vörösmarty téri karácsonyi vásár, amelyet évek óta Európa tíz legjobbjá közé sorolnak. A hivatalos megnyitót szombat délelőtt tartják, majd a vásár során 160 kulturális és családi program is várja a közönséget.

**Novotny Antal**, a Katlan Tóni fesztiválkínálatának vezetője a vásár gasztronómiai kínálatáról szólva elmondta, elsősorban a hagyományos téli, karácsonyi ételek és italok bukkanak fel a standok étlapjain, de lesznek olyan újdonságok is, mint a málnapálinkás puncs vagy a meggyes forró sör. A BFTK idén először könyvgyűjtést szervez a rászoruló fővárosi szociális intézmények részére a vásáron, amelyre nyolc karitatív szervezetet is meghívtak.

## Segítik az élethosszig tartó tanulást

Hamarosan elfogadhatja a kormány az egész életen át tartó tanulás keretstratégiájához készült cselekvési tervet, amelyben jelentős szerepet kap például a végzettség nélküli iskolaelhagyók reintegrációja, az informális tanulási lehetőségek támogatása, vagy a pályakövetés eszközrendszerének javítása.

Az egész életen át tartó tanulás szakpolitikájának keretstratégiája hat éves időtávban (2014–2020) fogalmazza meg a célokat és az ezekhez kapcsolódó, állami koordinációt igénylő feladatokat. A Kormány.hu honlapon olvasható — elfogadás előtt áll — dokumentum szerint a cselekvési tervben meghatározott intézkedések között van az „egész életen át tartó tanulásban való részvétel növelése és a hozzáférés javítása”. Ezen belül a hátrányos helyzetű személyek esélyeinek javítása komplex programokkal, mint például a szegregált élethelyzetek felszámolására irányuló programok, az iskolából végzettség nélkül lemorzsolódott tanulók reintegrációjának támogatása, a kisgyermekkorú nevelés esélyteremtő szerepének erősítése, új Biztos Kezdet Gyerekházak és kistéleplési gyermekprogramok. Másrészt — a tervezet szerint — elő kell

segíteni a munkaerőpiaci szempontból hátrányos helyzetű — *roma származású, megváltozott munkaképességű, alacsony képzettségű* — emberek foglalkoztathatóságának javítását speciális képzésekkel, valamint a digitális szakadékok csökkentésére irányuló programokkal, az idegennyelv-tanulás támogatásával. Kiemelt cél a végzettség nélküli iskolaelhagyók számának csökkentése. Bővíteni kell az informális, rugalmas tanulási lehetőségeket, támogatni az e-tanulást, a távoktatást és a munkahelyi tanulást. Az új tanulási, tanítási kultúra megteremtéséért fejleszteni kell a tanárképzést, a pedagógus-továbbképzést is. A dokumentum kitér arra, hogy meg kell erősíteni a szakképzés és a gazdaság közötti kapcsolatokat, többek közt a gazdasági kamarai garanciavállalással, a szakképzés és felnőttképzés minőségének fejlesztésével. A felsőoktatás területén megemlíti az e-learning programokat, a közösségi felsőoktatási képző központok létrehozását, a duális képzéseket. Fontos a tanulás értékének és eredményeinek láthatósága és elismerése — szögezi le a tervezet, hozzáfűzve, ennek érdekében bővíteni kell a tanulási ösztönzők rendszereit, fejleszteni a tanulás minőségbiztosítását, javítani a képzési és kimeneti követelmények illeszkedését és a pályakövetés eszközrendszerét is.

## Plakátokon tanítják az életmentést a Combinókon Budapesten

Az életmentést, a laikus segítségnyújtást segítő plakátokat helyez ki a Budapesti Közlekedési Központ (BKK) a Nagykörúton járó Combino villamosokon — közölték a BKK és az Országos Mentőszolgálat (OMSZ) budapesti sajtótájékoztatóján. A BKK üzembiztosító elhárító autóból kettőben defibrillátor is lesz, amelynek használatára negyven BKK-s alkalmazottat képeznek ki — mondta el az újrakezlesztés nemzetközi napja alkalmából **Dabóczi Kálmán**, a központ vezérigazgatója. Ismertetése szerint Budapesten 46 ezer járat indul el naponta, több millióan utaznak a BKK járművein, és az elmúlt négy évben 3232 olyan típusú rosszullet volt, amely intézkedést igényelt. *A plakátokon egyszerű, érthető képek segítenek az utazóközönségnek abban, hogy mi a teendőjük a szakszerű segítség megérkezéséig, ha egy utastársuk rosszul lesz* — ismertette Dabóczi Kálmán. A BKK tervei szerint a jövőben kilencszáz járműven fognak ilyen segítő, tájékoztató plakátokat elhelyezni. **Pék László**, a mentőszolgálat orvosigazgatója a sajtótájékoztatótán beszámolt arról, hogy évente 20-25 ezer hirtelen szívhálal történik Magyarországon, ezek nagyobb része közterületen következik be, és segítség nélkül csak néhány százalék az esély a túlélésre. Ezért az első négy-öt perc sorsdöntő lehet — emelte ki. *A plakátok a legalapvetőbb segítségnyújtási lépéseket illusztrálják, hiszen ha valaki nem kap semmilyen segítséget, percenként tíz százalékkal csökken a túlélés esélye* — mondta Pék László. A sajtótájékoztatót keretében egy rögtönzött bemutatóval demonstrálták, hogy valaki hirtelen elájul a villamoson. Amíg az egyik „utas” a mikrofonon tájékoztatta a vezetőt, addig a másik megkezdte a szívmasszázszt. A kérésző BKK üzembiztosító elhárító már a defibrillátorral szállt fel a villamosra, és megkezdte a gép segítségével az újrakezlesztést addig, amíg a mentők oda nem értek.





Repülőjegyek, külföldi utak, rokonok kihozataláért forduljon Szabó Edith professzionális utazási ügynökhöz.  
Suite 1, 128 Acland St. VIC 3128  
Tel: 03 9534-0901 License No: 30016



Igazi különlegességekre vágyik? Önnek ajánljuk concierge szolgáltatásunkat! Tekintse meg a [www.koronaconcierge.com](http://www.koronaconcierge.com) oldalt. Gondosan válogatott prémium utazási élményekben vehet részt és felejthetetlen emlékekkel térhet vissza.  
Reméljük, hamarosan Önt is elégedett utasaink körében üdvözölhetjük!  
Tel: 03 9801-8887 e-mail: [zakla@koronaconcierge.com](mailto:zakla@koronaconcierge.com)

## Kirakták Sztálint

Bár a magyar szabadságharc katonai végkimenetele a szovjet invázió után nem lehetett kétséges, Nyikita Szergejevics Hruscsov egyedifejlődésén nyomot hagyott az 1956 őszen kapott morális pofon. Tovább erősítette a szovjet pártfőtitkár korábbi sejtését: a sztálini modell fölött bizony eljárt az idő. (Azért a magyar forradalmat még a „hagyományos” módszerrel fojtotta vérbé...) Az ottani viszonyok között reformernek számító vezér rájött, előbb-utóbb le kell számolnia „nagy elődjének” súlyos örökségével. Isten mentsen mentegezni a kétszázézer tovarist ránk küldő agresszort, de nem vitás: Hruscsov a későbbi „pályafinomításához” (amibe 1964 őszen majd bele is fog bukni) az egyik legerősebb impulzust a magyar ötvenhatól kapta.

Ennek a reformfolyamatnak egy másik sarokkövére emlékezett a mai nap. Ötvenöt éve, 1961. október 31-én a pártvezér gondolt egy merészet, és a nagy Sztálin bebalzsamozott testét nem egyszerűséggel kipenderítette Lenin mellől a Vörös téri mauzóleumból. Nagy bátorság kellett ehhez egy olyan birodalomban, ahol nyolc évvel korábban szinte még a napkeltét is a Vezér parancsához igazították. Komoly előkészületeket igényelt az akció. Hruscsov összehívta legmegbízhatóbb embereit, és javasolta, vegyék ki Sztálint a mauzóleumból, s temessék el a Novogyevicsij temetőbe felesége és rokonai mellé. Hosszas és rémült alkudozás után kompromisszumos megoldás született: a Kreml falánál kell elhantolni a diktátort. Így is történt, a rendőrség megszállta a Vörös teret, majd sötétedés után álcázott állványok mögött kivezényelt katonákkal gödröt ásattak a fal oldalánál. A megségényítő, kilakoltató „szertartáson” még Sztálin rokonai sem vehettek részt.

Ott voltak viszont — ha képzeltben is — a mártír milliók. Köztük a mi ötven-hatosaink.

**Pihál György**  
(Magyar Nemzet)

## KARINTHY FERENC NAPLÓ (RÉSZLET)

Karinty Ferenc: Napló 2.kötet  
Littoria Könyvkiadó 1993 32. oldal  
Kaiserslautern, 1970. március 11.  
..A menzán szép szőke lányok és rengeteg arab.

Tóth azt mondja, egész nap itt lógnak. A német államtól ösztöndíjat kapnak-ez a nemetek kisebbrendűségi érzése: hogy ugye ők már nem rasszisták, támogatják a színeseket.

De ezek nem tanulnak, tíz évig is elcsúcsulnak itt, a vizsgáikat nem teszik le, és ha valamelyiket kizárják ezért az egyetemről, ordítanak, hogy fajüldözés. Közben folyton a menzán lógnak, szidják a németeket, hogy nem elég forradalmárok, és időnként bombát dobznak egy zsidó aggmenhelyre, vagy felrobbantanak néhány repülőgépet.

*Az El Fatahnak München és Frankfurt a legfőbb európai támaszai. Istenem, és ezek a mi szövetségeseink!*

### L.Y. TONGE & CO. LAWYERS

**Dr. Livia Tonge Principal**

**PERSONAL INJURY LAWYER**

**NO WIN, NO FEE**

A LEGNAGYOBB HOZZÁÉRTÉSSEL ÉS GONDDAL VEZETJÜK LE

JOGI ÜGYÉT BÁRMILYEN BALESETI KÁROSODÁSÁVAL

KAPCSOLATBAN.

MAGYARÚL ÉS ANGOLÚL BESZÉLÜNK

[www.tongelawyers.com.au](http://www.tongelawyers.com.au)

Suite 7, 600 Lonsdale Street, Melbourne VIC 3000

Telefon: **9670 5504**

Fax: **9602 5615**

Email: [ltonge@tongelawyers.com.au](mailto:ltonge@tongelawyers.com.au)

## ZRÍNYI MIKLÓS: Az idő szárnyon jár

Az idő szárnyon jár,  
Soha semmit nem vár,  
És foly, mint erős folyás;

Vissza soha nem tér,  
Mindent a földre vér,  
Mindenen hatalmas;

Ő gazdagot, szegént  
Őszveront egy szerint,  
Nincs néki ellenállás.

Csak egy van, időtül  
S az ő erejétül  
Aki békével marad;

Nem fél kaszjától,  
Nem sebes szárnyától,  
Údó rajta elolvad;

Az tündöklő hírnév,  
Mely dicsőségre rév,  
Az mindenkor megmarad.

„Befed ez a kék ég, ha nem fed  
koporsó,  
Óram tisztességes csak legyen  
utolsó.  
Akár farkas, akár emésszen meg  
holló:  
Mindenütt felyül ég, a föld lészen  
alsó.”

## Petőfi Sándor: A NEMZETHEZ

Konduljanak meg a vészharangok!  
Nekem is egy kötelet kezembe!  
Reszketek, de nem a félelemtől;  
Fájdalom és düh habzik szivembe!

Fájdalom, mert düledék hazámra  
Uj viharnak közeledtét látom,  
És düh, és düh, mert tétlenkedünk, mert  
Nem szakad le szemünkről az álom.

Pillanatra fölriadt e nemzet,  
S szétnézett, mi zaj van a világban?  
És a másik oldalára fordult,  
S mostan újra aluszik javában.

Ébredj, ébredj, istenverte nemzet,  
Aki ott az elsők közt lehetnél,  
S kárhuzatos lomhaságod által  
Mindig hátul és alant hevertél!

Ébredj, hazám, mert ha most nem ébredsz,  
Soha többé nem lesz ébredésed,  
S ha ébredsz is, annyi időd lesz csak,  
Míg nevedet sírkövedre vésed!

## VERSAJÁNDÉK

### Csapó Bandinak kilencvenötödik születésnapján

Kedves Barátom! Drága Bandi!  
Ma van a születésnapod, itthon most múlt el éjfél. Szerencsés virradatot, az alkotás örömét adó további jó munkát, sok boldogságot kívánok!

Kívánom azt is, hogy összegyűjtött írásaidat ne csak a „Magyarság Láthatatlan Múzeuma” őrizze, hanem szép könyvek kerüljenek belőlük az élő magyarság kezébe és könyvespolcaira! Hálás vagyok a sorsnak, hogy kortársad, s immár atyai barátod vagyok, elhunyt szüleim figyelő szeretetét is pótolod a messzi távoból.

Köszönöm, hogy emlékeidet, gondolataidat a vezércikkeidben hetente megosztod velünk, s élteted a magyar jövő, a megmaradás és összetartás reményét, a közös célokat.

**Isten áldjon és éltesen sokáig kedves Bandikám! Szeretettel ölel: Bakos Pista**

Fogadd ajándékul kedves verseimet, amelyeket neked válogattam:

Föl, hazám, föl! százados mulasztást  
Visszapótol egy hatalmas óra,  
„Mindent nyerni, vagy mindent veszíteni!”  
Ezt írjuk föl ezer lobogóra.

Oly sokáig tengődtünk mi úgy, hogy  
Volt is, nem is a mienk az ország;  
Valahára mutassuk meg már, hogy  
Senkinek sincs semmi köze hozzánk.

Vagy ha végzés, hogy el kell enyésztnünk,  
Irtsanak ki hát ezen világból!...  
A haláltól, nem tagadom, félek,  
De csupán a becstelen haláltól.

Haljunk meg, ha nem szabad már élnünk,  
Haljunk meg oly szépen, oly vitézül,  
Hogy azok is megsirassanak, kik  
Eltörölnek a földnek színéről!

Legyen olyan minden ember, mintha  
Zrínyi Miklós unokája volna,  
Harcoljon úgy minden ember, mintha  
Egyedül rá támaszkodnék honja!

Oh de akkor, akkor nem veszünk el,  
Akkor élet és dicsőség vár ránk,  
Akkor saját örök birtokunk lesz,  
Ami után eddig csak sovárgánk.

Föl hazám, föl nemzetem, magyar nép!  
Lépj a síkra gyorsan és egyszerre,  
Mint a villám oly váratlanul és  
Oly erővel törj ellenségedre.

Hol az ellen, kérdezed? ne kérdezd,  
Mindenütt van, ahová tekintesz,  
S legnagyobb és legveszélyesebb az,  
Ki mint testvér símul kebleinkhez.

Köztünk van a legnagyobb ellenség,  
A cudar, az áruló testvérek!  
S egy közülök százakat ront el, mint  
A pohár bort az egy cseppnyi méreg.

A halálos ítéletet rájok!  
Százszázszor sujtson bár a hóhér,  
Bár a házak ablakán foly is be  
Az utcáról a kiáradó vér!

Könnyű banni külső elleninkkel,  
Ha kivesznek e belső bitangok...  
Félre most, lant... futok a toronyba,  
Megkondítom azt a vészharangot!

## Simonyi Imre: Rendületlenül

S ha másként nem - hát legbelül:  
hazádnak rendületlenül!  
S ha restelled, hogy hangosan;  
Nehogy meghallja más kívül?  
Hát szakálladba dörmögj hogy:  
Nincs hely számodra e-kívül.

De aztán - rendületlenül!  
Ezt aztán - rendületlenül!  
Hogy e-kívül, hogy e-kívül:  
nincs más belül, nincs más belül!

## Reményik Sándor: CSENDES CSODÁK

Ne várd, hogy a föld meghasadjon  
És tűz nyelje el Sodomát.  
A mindennap kicsiny csodái  
Nagyobb és titkosabb csodák.  
Tedd a kezedet a szívedre  
Hallgasd, figyelj, hogy mit dobog,  
Ez a finom kis kalapálás  
Nem a legcsodásabb dolog?  
Nézz a sötétkék végtelenbe,  
Nézd a kis ezüstpontokat:  
Nem csoda-e, hogy árva lelked  
Feljűk szárnyat bontogat?  
Nézd, árnyékok hogy fut előled,  
Hogy nő, hogy törpül el veled.  
Nem csoda ez? - s hogy tükröződni  
Látod a vízben az eget?  
Ne várj nagy dolgot életedbe,  
Kis hópehelyek az örömek,  
Szitáló, halk szírom-csodák.  
Rajtuk át Isten szól: jövök.

## Kannás Alajos: KIÁLTVÁNY

Csapó Bandinak  
Nagymagyarország széjjeltépve  
de élnek még a magyarok.  
Lásd Erdélyt, nézz a Felvidékre.  
Versailles - Trianon nem volt béke,  
csupán vak bosszú aratott.

Nagymagyarország széjjeltépve,  
de még magyarok vérzenek  
Bácskában is. S egy újabb béke(?)  
eladta mind a végeket...

Nagymagyarország széjjeltépve  
születnek újabb államok.  
Csupán Trianon - véres kéve -,  
végleges határt vághatott!?

Nem és nem és Nem Nem,  
egyre harcolj a gyilkos béke ellen!  
Határt, sorompót dönts keresve  
békét. S ne hulljon ránk az este.  
Trianon nem, NEM sérthetetlen!

## KISS BENEDEK: HALLELUJA!

Halleluja - élünk és élni fogunk!  
Fog diót törni még gyémánt fogunk!

Utunkat bánat kóvel szegték.  
De borulnak még ránk illatos esték..

Megálltunk vitézül, vagy gyakran báván.  
S nem aludtunk a királylány ágyán.

Tettük a dolgunkat és kibírtunk  
vesszőt, dézsmát, ávót - a múltunk

Kibírtunk mi mindent az ég alatt.  
Föl, föl most népem - polgár és mezei had.

Nem sok van hátra és szekerünk  
lakodalmas kocsi lesz, s integetünk

a rohadat világnak - nőjön föl hozzánk!  
Így látom jövőd, te egyetlen ország!

Kóterbe a sok gazemberrel!  
Így köszöntsön ránk a jövő december!

Lesz még itt szőlő és szép lágy kenyér!  
Föl, nemzetem, szép holnapodért!  
(Budapest, 2009. december 9.)

## Juhász Gyula: TESTAMENTOM

Szeretnék néha visszajönni még,  
Ha innen majd a föld alá megyek,  
Feledni nem könnyű a föld izét,  
A csillagot fönn és a felleget.

Feledni oly nehéz, hogy volt hazánk,  
Könnyek vizét és a Tisza vizét,  
Költők dalát és esték bánatát:  
Szeretnék néha visszajönni még.

Ó, én senkit se háborítanék,  
Szelíd kísértet volnék én nagyon,  
Csak megnézném, hogy kék-e még az ég  
És van-e még magyar dal Váradon?

Csak meghallgatnám, sír-e a szegény,  
Világ árváját sorsa veri még?  
Van-e még könny a nefelejcs szemén?  
Szeretnék néha visszajönni még!

És nézni fájón, Léván, Szigeten,  
Szokolcán és Makón a hold alatt,  
Vén hárs alatt az ifjú szerelem  
Még mindig boldog-e és balgatag?

És nézni: édesanya alszik e  
S álmában megcsókolni a szivét  
S érezni, most is rám gondol szive:  
Szeretnék néha visszajönni még!

## MÉCS LÁSZLÓ: CIVIS ROMANUS SUM

Én magyarságom soha nem tagadtam,  
de soha nem is kérkedtem vele,  
nem pávatoll: egy mártír - pillanatban  
csak a bőrömmel együtt jönne le.

Magyarságom nem is átkoztam:  
könnyen  
fizetem az adómat. Tizeden  
kálváriajárásban, jajban, könnyben,  
kacajban, dalban ma is fizetem.

De aztán pont! Nem csempészek dugárut,  
Se rém - gáz! Római polgár vagyok.  
Okmányomon a százszor is elárult  
Krisztus - Király pecsétje ég, ragyog.

Az iskolás földgömbön rég kis ujjom  
földrészeket suhant át perc alatt,  
- most az Isten földgömbjén járva, fújom  
a tarka szappanbuborékokat.

Nem percekben, még nem is századokban,  
de időtlenségben gondolkozok,  
Lábom pedig, ha vándorútra dobban,  
mindég népek térkép - rajzán mozog.

Országom az ország - feletti Róma:  
szűzek, mártírok, hitvallók derűt  
virágnak itt, száll a szent aróma.  
Az én országom ott van mindenütt.

Törvénytáram elfér egy nefelejcs kis  
szirmán, azért, hogy soha ne feledd:  
"Szeresd az embert mind, ha mérge rejt is,  
s szeresd az Istent mindenek felett!"

Az útjaim mind tiszta ölések,  
a népek között úgy járok, mint követ,  
a világtestvérség álma késhe  
több ezredévet - s holnap eljöhethet.

Mégis detektív - falka a nyomomba  
szaglász itt - ott, s örülne vesztemen.  
Urak! Hol fér el annál kincs, vagy bomba,  
ki minden cafrangoktól meztelen?

Nincsen zsebem, tarisznyám kincsre, pénzre,  
egyetlen rejtéktárcám a szívem,  
és bent az Isten forradalmi pénze:  
a szeretet ragyog tündérien.

Némely országban megállok. Kitérom  
a karjaim: rügyezni kezdenek,  
s mint mesebeli hőszi fa - titánon,  
a lombomon sok kék virág remeg.

És nem hiába vándoroltam, érzem.  
Egy - egy országban megrázom magam,  
a szél széthordja szirmaim zenésen,  
s Isten felé megyek tovább vígan.

## WASS ALBERT: Ébredj, magyar!

Országodon kufárok osztoznak,  
rabtartóid leszarmazottjai,  
s kik raboltak, ölteket, véredet vették,  
ma mástól rabolt palotákban élnek.

Szétterelnének száz apróka pártba,  
hogy szavazatod feldarabolódjon,  
s egy kisebbség, fölzárkózva keményen,  
uralkodhasson a többség felett.

Gyermekeid lelkéből már kiöltek  
tisztességet, Istent és Hazát.  
Volt kínzólegények demokráciára  
tanítják ma az unokát.

Szabadságról rikácsol a lopó,  
a fosztogató igazságról fecseg,  
s aki kifosztott,  
ma igazságról kesereg.

„Ha percnyi léted súlyától legörnyedsz  
Emel majd a végtelen érzete;  
s ha ennek elragadna büszkesége,  
fog korlátozni az arasznyi lét,  
És biztosítva áll nagyság, erény.”  
/Madách: Az ember tragédiája/



Áder János köztársasági elnök köszönti Csapó Endrét,  
a Magyar Élet főszerkesztőjét

Már évekkel előtte beszámoltunk a Magyar Élet kedves Olvasóinak 2012. november 15-i Krónika rovatában, hogy Farkas Márton 1848-as honvéd tiszt (szabadságharcos) földi porai a Carlton-i temetőben, az 56-os hősi Emlékműtől alig száz méterre, egy közös sírban van eltemetve.

1810-ben született Erdélyben, Kükküllő vármegyében, és meghalt 1893. július 28-án Melbourne-ben. Azóta, 123 év pergett le az idő végtelen homokóráján.

A magyar forradalom és szabadságharc 60-ik évfordulóján kötelességünknek éreztük, hogy felkeressük



Farkas Márton korabeli képe

## Farkas Márton kapitány 1810 – 1893



Farkas Márton sírjánál

sírját, és elhelyezzük rajta az emlékezés koszorúját, ismertettük életútját és mindannyian elénekeltük sírjánál az Erdélyi himnuszt.

Röviden Farkas Márton életéről, aki

Kossuth Lajosnak hűséges katonája volt. Az 1848-49-es magyar szabadságharc bukása után, sok magyar honvédtiszt kényszerült elhagyni szeretett hazáját. A Habsburg császári önkény



Farkas Márton háza Richmondban (VIC)

és Haynau bosszúja elől, hogy a bitó elne érje, Farkas Mártonnak is menekülnie kellett. Először Angliába emigrált. Néhány évig ott élt. Ebben az időben volt az ausztrál aranyláz (1849-1866), így ennek hatására Farkas Márton is harmad magával, báró Mednyánszky Cézárral, Görgely Artúr hadseregének tábori főpapjával és egy Alexander Schubert nevű lengyel katonatiszttal 1853. januárjának első napjaiban az „Antelope” nevű angol hajón, kihajóztak Liverpool kikötőjéből. A hosszú fásasztó tengeri utazás után megérkeztek Melbourne kikötőjébe. Embertelen körülmények fogadták. Ideiglenes faházak, csupasz táj, növényzet és víz nélkül. Úgy tűnt ez akkor számukra, hogy Ausztrália a természet legfiatalabb gyermeke. Néhány évig a Viktoria-i aranymezőkön emberpróbáló körülmények között

dolgoztak, nem sok sikerrel. Ballarat és Bendigo környékén. Voltak, akik visszatértek Európába, de Farkas Márton Melbourne-ben telepedett le. 1861-1863 között dohányüzletet nyitott, Gertrude St. 44 szám alatt, Collinwoodban. Majd később kereskedelmi utazó lett. 1882-ben 16 Richmond Terrace alatt lakott Richmondban. Majd ingatlant vásárolt 221. Punt Rd. alatt Richmondban és itt élt haláláig „Charnwood” nevű házában. A ház ma is ott áll eredeti formájában. Mindössze 41 évet élt Victoriában. „Béke poraira”

Megjegyzés: Farkas Mártonnak 153 évvel ezelőtt készült fotóját, az Erdélyi Szövetség elnöke, Bálint Kálmán bocsátotta rendelkezésemre szívességből.

v. Szmolnik Lajos

1956  
2016



MAGYAR  
SZABADSÁG  
ÉVE

„Akikért nem szól a harang”  
A Délvidéki 1944/45-ben meggyilkolt  
ártatlan áldozatokra

**EMLÉKEZÜNK**

2016. november 27-én  
vasárnap reggel 8.30 órakor

A Melbourne-i Magyar Központban  
(760 Boronia Road Wantirna)

A szentmise után az Emlékparkban

Laczkó Mihály atya imát mond

Majd meghívott vendégünk Bakonyi Péter  
főkonzul úr mond beszédet

A kegyelet virágainak elhelyezését követően,  
közösen imádkozzuk a Himnuszunk záró sorait.

Bővebb tájékoztatásért hívja  
Juhász Gézát a 0412 335 675

A Magyar Szabadságharcos Világszövetség ausztráliai csoportja október 25-én tartott koszorúzási ünnepségét, a Melbourne-i 56-os Emlékműnél.

Erre az ünnepségre meghívtuk a Returned Services League Ivanhoe-i elnökét Mr. Fred Cullen-t, aki — ugyan nagy elfoglaltságára tekintettel — elfogadta meghívásunkat. Az ünnepségen megjelent az Erdélyi Szövetség elnöke, Bálint Kálmán, székelly zászlókkal, valamint a Horthy Miklós Társaság elnöke Dankó Ferenc, aki egyben díszőrséget állt az Emlékműnél.

A koszorúzási ünnepséget Prof. Dr. Kósa Géza szabadságharcos bajtársunk vezette le. Üdvözölte a megjelenteket, és elismerő szavakkal mondott köszönetet az RSL elnökének, hogy jelenlétével megtisztelt bennünket, abból az alkalomból, hogy magyar honfitársaival részt vegyen forradalmunk hatvanéves évfordulóján. Majd így folytatta: szeretettel gondolunk arra az ünnepségre vissza, amit tíz évvel ezelőtt közösen rendeztünk az ausztrál veterán katonákkal, az Ivanhoe-i RSL klubjában szabadságharcunk 50-ik évfordulóján.

Cullen úr volt az, aki minden erkölcsi és anyagi támogatást megadott, a rendezvény sikeréért. Ezért a nemes bajtársi gesztusért, hálás köszönetünket szeretnénk kifejezni ismételtel, nagyrabecsült személye iránt.

Soraink nagyon megritkultak. Hatvan esztendő nem kis idő, ha belegondolunk, két emberöltő. Ezen alkalomból Géza bajtársunk kifejezte háláját az ausztrál kormánynak és népének, hogy Ausztrália befogadó hazánk lehetett. Azt az országot, amit nagy véráldozatok árán bátor katonái, a mai

## Hatvanéves megemlékezés 1956 – 2016

napig is védenek. Biztosítják a szabadságot és békét, amiért 1956-ban hazánkban mi is harcoltunk „és itt kaptuk meg Ausztráliában”.

Mi itt most emlékezünk és imádkozunk az 1948-49-es szabadságharcban elesettekért, az 56-os hősökért és mártírjainkért. Valamint azokért az ausztrál katonáért, akik életüket áldozták a haza szolgálatában.

Megköszönjük a Mindenhatónak azt is, hogy megérhettük ezt az évfordulót

és lerohatjuk kegyeletünket ennél az 56-os hősi Emlékműnél.

Szövetségünk koszorúját Mr. Fred Cullen és Szmolnik Lajos helyezte el az Emlékműnél.

Kiegészítésül még annyit, hogy a mai napnak az adott különös jelentőséget, hogy az Emlékműtől nem messze felkerestük Farkas Márton 1848-as honvéd kapitány sírját, — lásd fenti cikkünket.

v. Szmolnik Lajos



Az 56-os Emlékmű zászlódiszben

## MAGYAR CÍMTÁR

NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK, EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁK

NSW-i Magyar Szövetség, Elnök Klebecskó Árpád, Tel: 0421 342 269. E-mail: arpadk120@gmail.com Titkárság 0404 118 902. Email: hcnsww@outlook.com  
 Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.: 9675-2103. Email: zolideak@me.com — Magyar Ház, 1—5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T.: 9759 6974, Email: balazs@tpg.com.au — Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501, Email: judith.gonyesehac@com.au — Hungarian (Magyar) Social Club, 706—708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177. Tel.: 0414 672 155 Email: Hungariansc@gmail.com — Magyar Rádió Mozaik Sydney, Ilosvay Gusztáv 0412 264 890 Email: parbaj61@gmail.com

### Társadalmi és karitatív szervezetek:

Szent Erzsébet Karitás Társaság. 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469. Mobil: 0401 579 806 Email: seanst1@optusnet.com.au — Ausztráliai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre NSW 2190, Tel.: 9793 2789. Mobil: 0425 373 710 Email: vebanki@tpg.com.au

### Bajtársi szervezetek

Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök. FMSZSZ P. O. Box 10. Helensburg, 2508. Tel.: 4294-1919. Email: ferenc1956@dodo.com.au Magyar Harcosok Bajtársi Közössége (MHBK) Főcsoport vezető vn Tassányi József. Mobil: 0421 039 925. Email: v.jzsef@lycos.com

### Magyar egyházközösségek és lelkészek:

Ft. Lédeczi Dénes, katolikus lelképásztor, 51-59 Allawah Street, Blacktown, NSW 2148; Telefon: (02)9622-1125, Mobil: 0418135020; email: ledeczidenes@gmail.com — Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kund, Tel.: 4751-7860, Mob.: 0416 370 100, Email: mresydney@yahoo.com.au Cím: 114 Hamrun CCT, Rooty Hill 2766.

### Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek

Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Kóry Kati. 0413 194 884 Email: katalinm2009@hotmail.com — Bankstowni Állami Magyar Középsiskola, Mona Street, Bankstown, NSW 2200, Solyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Tel.: 9764 1687. — Maci Klub Magyar Játékos-csoport, Cserkészotthon, Melville Reserve, 52 Hampstead Rd. Homebush West, NSW 2140. Péterffy Réka Tel: 4751-7860, Mobil: 0407 412 622.

## SZAKMAI CÍMTÁR

### Külfélpiselet

Magyar Nagykövetség. Cím: 17 Beale Crescent, Deakin, ACT 2600. Email: consulate.cbr@mfa.gov.au Internet: www.mfa.gov.au/kulkepvisolet/AU/HU Telefon: 02) 6282 3226 és 02) 6282 2555 Fax: 02) 6285 3012 Ügyfélfogadás: hétfő, szerda, 09.30 – 15.30, előzetes bejelentkezés alapján. Telefonos ügyfélszolgálat: hétfőtől péntekig 09.30 – 12.00

### Cukrászat:

Sweet Kiss Cake Shop, 343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031, T.: 9664-2654 Wellington Cake Shop, 157 Bondi Rd. Bondi 2026 (Opp. Wellington St.) Tel.: 9389-4555.

### Étterem

Corner 75 magyar étterem

75 Frenchmans Rd. Randwick NSW 2031 Tel: 9399 5712

### Ügyvéd:

A. B. Török & Company, Level 1. 9 Burwood Rd. Burwood 2134. Tel.: 0419428933, Fax: 63550243.

### Magyar italok

Goulburn Wine & Spirits 9 Brisbane St. Darlinghurst 2010 Tel 9264-8459, fax 9264-8941.

### Tévé antenna szerelő

DUNA tévé és egyéb digitális antennák, csatornák beállítás. Telefon: Géza 0412-358-460

### Orvos:

#### Orthopéd Sebész

Dr Szomor Zoltán, Térd, csipő és egyéb mozgásszervi betegségek sebészi kezelése Tel: [02] 9598 6777 Level 2, Kirk Place 15. Kensington St. Kogarah 2217. www.stgeorgehi.pandkneeclinic.com.au

### Fogorvos:

Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd. Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.

### Szállító, Költöztető:

OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.) 36—38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147 T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.

### Tolmács, Fordító:

Bárany Márta, Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340

### Állami tolmács és fordító

Szabó Éva Van Steenwyk Tel.: 02-9427-1160 Mobile: 0418-420-236



### Melbourne-i Konzuli Iroda elérhetőségei:

Cím: 123 St. Georges Rd., Nth. Fitzroy, VIC 3068 (Bocskai Központ) E-mail: consulate.mel@mfa.gov.au Honlap: www.mfa.gov.au/kulkepvisolet/melbourne/hu Bejelentkezés előzetes időpontfoglalás alapján munkanapokon 13:00-16:00 óra között az alábbi telefonszámon: (03) 9486-3397

## HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK -



Több ezer ember gyűlt össze — a szervezők kérésére könyvvel a kezében — a marosvásárhelyi Vársétányon, hogy a magyar felekezeti oktatásért tüntessen, és tiltakozzon a római katolikus gimnázium ellehetetlenítése, igazgatójának, Tamási Zsoltnak a meghurcolása ellen.

A tiltakozó nagygyűlést eredetileg a Romániai Magyar Demokrata Szövetség, Maros megyei választási kampányindító rendezvényén hirdették meg. A Magyar Polgári Párt korábban nyilatkozatban vállalt szolidaritást a római katolikus gimnázium meghurcolt vezetőjével, az Erdélyi Magyar Néppárt pedig válságkezelő csoport létrehozását sürgette a marosvásárhelyi Római Katolikus Gimnázium megmentésére.

Közvetlen érintettsége miatt végül - a gyulafehérvári főegyházmegye vagyónának egy részét kezelő — római katolikus Státus Alapítvány vette át a demonstráció megszervezését. A megmozdulás így felülemelkedhetett egy pártrendezvény szintjén, és a körülötte kibontakozott széles körű szolidaritás jelezte: az erdélyi anyanyelvű oktatás, azon belül a felekezeti iskolák működése összmagyar ügy.

A marosvásárhelyi Vársétányra — jelentős, de diszkrét rendőri jelenlét közepette — többnyire kisebb-nagyobb

csoportokban érkeztek a történelmi egyházi közösségek, a magyar iskolák tanárai és diákjai, jelen vannak a magyar pártok országos és helyi vezetői.

A Ne hagyjuk az iskolát! jelmonddal meghirdetett demonstráció nemcsak címében utalt Reményik Sándor Templom és iskola című ismert versére: a szemerkélő hideg esőben, jelentős karhatalmi jelenlét közepette gyülekező marosvásárhelyieknek a szervezők a költemény szövegét tartalmazó szórólapokat osztogattak, hogy a demonstráció végén együtt szavalhassák el a kisebbségi sorba jutott erdélyi magyarságnak 1925-ben írt felhívást:

„Ne hagyjátok a templomot, a templomot s az iskolát”.

A marosvásárhelyi demonstrációval egy időben a Kárpát-medence számos településén szolidaritási megmozdulásokat rendeznek. Kolozsváron, Csíkszeredában, Sepsiszentgyörgyön és Szatmárnémetiben is tüntettek a marosvásárhelyi Római Katolikus Gimnázium és a magyar nyelvű egyházi iskolák védelmében.

Több helyszínen is felolvasták azt a petíciót, amelyben az erdélyi magyar történelmi egyházak kijelentették: a marosvásárhelyi katolikus gimnázium elleni ügyészségi eljárás után úgy

érzik, Erdély valamennyi magyar iskolája veszélybe került.

„Számunkra a magyar iskolák jelentik közösségünk és Erdély jövőjét. Nem engedjük, hogy ezt bárki kockára tegye! Mi olyan Erdélyt akarunk, ahol jogainkat és javainkat ténylegesen biztonságban érezzük. Olyan országban akarunk élni, ahol a kisebbségpolitikát nem a titkosszolgálat és nem a bűnügyi szervek alakítják” — áll a petícióban.

### Demonstráltak Miskolcon is

Szolidaritását fejezte ki a kereszténydemokraták ifjúsági szervezete a marosvásárhelyi katolikus iskola mellett szombaton Miskolcon.

Nacsa Lőrinc, az Ifjúsági Kereszténydemokrata Szövetség elnöke emlékeztetett: a romániai korrupcióellenes ügyészség november 3-án őrizetbe vette Stefan Somesan Maros megyei főtanfelügyelőt a marosvásárhelyi Római Katolikus Gimnázium törvénytelenné vált 2014-es létrehozása miatt, és hatósági felügyelet alá vonta Tamási Zsoltot, a gimnázium igazgatóját.

Elmondta:

az erdélyi magyar közösség megfélemlítése zajlik a korrupció ellenes harc ürügyén, pont a december 11-i román parlamenti választások előtt.

Nacsa Lőrinc közölte: értetlenül állnak azelőtt, hogy már egyházi iskolán keresztül is támadást intézzenek a magyar közösség ellen.

Az egyházi iskola értéket ad át, embert nevel és versenyképes tudást biztosít az ott tanulóknak, így az onnan érkező fiatalok biztosan hasznos tagjai tudnak lenni az erdélyi közösségnek, így a román társadalomnak is — tette hozzá.

Most az iskola áll támadás alatt, „ki tudja, ha ma a katolikus iskolával lehet ezt tenni, akkor holnap nem másik, harmadik, sokadik iskolával tesznek-e így” — mondta Nacsa Lőrinc.

### „Magyarkomplexus”

Sajnálatra méltó, hogy az 1956-os forradalom igazi történelmi jelentőségét elég ritkán említik. Ez pedig, hogy a történelemben először a nép, alulról nagy gyorsasággal megdöntött egy modern parancsuralmi (totalitárius) rendszert. A Gerő Ernő vezette kommunista rezsim nem kapott támogatást sem a rendőrségtől sem a katonaságtól. Az a maroknyi ávos pedig nem tudta megfékezni a nép haragját. Így röviddel az október 23-i tüntetés után be kellett hívni a szovjet csapatokat. Ezek néhány nap múlva kivonultak Budapestről. A fővárosban és még több helyen a magyarok többsége eufóriával köstölt be a győzelembe. November elejéig úgy tűnt, talán tényleg meg tudják változtatni a rendszert.

A Bajna utcai szovjet nagykövetség dolgozói viszont ezeket a napokat félelemben töltötték. Néhányan elhagyták Budapestet, mások pedig attól féltek, hogy értük is eljönnek a forradalmárok. A nagykövetséget akkor Jurij Andropov vezette. Őt annyira megrázta az 56-os forradalom, hogy az itteni emlékeitől egészen 1984-es haláláig nem tudott szabadulni.

Christopher Andrew brit történész ezt a félelmet „magyarkomplexus”-nak nevezi, és a kutató szerint Andropovon keresztül az 1956-os forradalom évtizedeken át befolyásolta a Szov-

jetunió működését és a mai napig érezteti a hatását az orosz vezetők viselkedésében.

A 88-as kiadványban Sarkadi Zsolt publicista szerint Andrew alapítéze, hogy az 56-os forradalmat szörnyűködve néző Andropov Budapesten látta milyen gyorsan változott egy békésnek induló tüntetés rendszerváltó népmozgalommá és látta azt is, hogy a forradalmat végül csak kemény szovjet katonai beavatkozással lehetett leverni.

56 után Andropov betegesen félt minden kis csoportokban, alulról szervezkedő tüntetéstől, minden ilyesmi mögött nyugati hatást és támogatást sejtett. Minden eszközzel próbálta még a tüntetések indulása előtt elfolytani ezeket a kezdeményezéseket, vagy legalább is beépülni a szervezők közé. Mivel ez 1956-ban nem sikerült a KGB évtizedekig meg volt győződve arról, hogy a magyar forradalmat a nyugati titkosszolgálatok árnyosságga robbantotta ki.

Tehát míg 56 magyar szempontból inkább arról szól, hogy az amerikaiak nem segítettek a forradalmon, addig a szovjetek ennek pont ellenkezőjét hitték, hogy nagyon is segítettek.

Andropovnak mint a KGB vezetőjének kellett kezelnie a 68-as prágai tavaszt, a 79-es afgán felkelést és a 81-es varsói eseményeket is. Christopher

Andrew szerint Andropov minden esetben támogatta a katonai beavatkozást.

Andropov 1984-ben meghalt, de stratégiája később is meghatározó maradt a KGB-ben.

Vlagyimir Putyin Andropov tanítványa maga is átélte olyan élményt amelyet Andropov 1956-ban Budapesten. Putyin a drezdai KGB rezidenciájából nézte, hogy 1989-ben a tüntetők kihordják az utcára a Stazi titkos iratait. Putyin parancsnoksága alatt csak négy katona védte a KGB drezdai épületét. Ezért a parancsnok kiment az utcára és németül azt mondta, a rezidenciát felfegyverzett katonák őrzik, akik azonnal tüzet nyitnak, amint valaki átlép a kapun. Bejött a blöff, a tüntetők békén hagyták a KGB-t.

A magyar 56 orosz értékelése ma is ott tart, hogy ez a nyugati titkosszolgálatok főleg a CIA műve volt.

Andropov „magyarkomplexum”-a most is befolyásolja az orosz politikát. Mert akkor a szovjet politikus elrémülten látta, hogy EGY TELJESEN ÁTLAGOSNAK IGÉRKEZŐ KIS FELVONULÁSBÓL IS AKÁR PÁR ÓRA ALATT KEREKEDHET EGY T Ő M E G M O Z G A L O M RENDSZERVÁLTÓ LENDÜLETTEL.

Kroyherr Frigyes

# HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK -

\* \* \*

Egy olasz bíróság 30 ezer euró pénzbüntetést szabott ki egy 40 éves albán nőre, aki megtagadta az arcát eltakaró muszlim kendő (nikáb) levételét egy középületben — közölte az ANSA olasz hírügynökség.

Az észak-olaszországi Pordenone városának bírósága az előző, négy hónapnyi szabadságvesztésről szóló ítéletét változtatta át pénzbüntetéssé.

Az ügy alapjául szolgáló incidens közel egy hónapja történt San Vito al Tagliamento városi tanácsának nyílt ülésén. A 2000 óta ott élő nő, aki nemrég megszerezte az olasz állampolgárságot, megtagadta, hogy levegye a szem kivételével az egész arcot elfedő fekete leplet a polgármester felszólítása ellenére, amelyet az indokolt, hogy egy nyilvános tanácskozás minden tagjának felismerhetőnek kell lennie. A szabályszegőt kikísérték a teremből és a közrend megsértésével vádolták meg.

Olaszországban 1975 óta törvény tiltja középületekben az arcot fedő viselést, így például a bukósícsak hordását is. A szabályt a bűnözés elleni küzde-

lem keretében hozták. Az elmúlt években néhány olasz városban, köztük Milánóban megszigorították ezt a rendelkezést, így a nikábot viselő nőknek le kell venniük arckendőjüket egybekelt mellett a kórházakban is.

\* \* \*

Magyarország mindig kiáll a magyarság megmaradását, értékeit és érdekeit szolgáló, ártatlanul üldözött magyar közösségi vezetők mellett — hangsúlyozta **Semjén Zsolt** miniszterelnök-helyettes Csíkszeredában, amikor négy székelyföldi önkormányzati vezetőnek átadta a Külhoni Magyarságért Díjakat.

**Antal Árpád**ot, Sepsiszentgyörgy polgármesterét, **Mezei Jánost**, Gyergyószentmiklós volt polgármesterét, **Ráduly Róbertet**, Csíkszereda polgármesterét és **Szöke Domokost**, Csíkszereda alpolgármesterét az államalapítás ünnepe alkalmából **Orbán Viktor miniszterelnök** tüntette ki.

A négy székelyföldi elöljáró ellen feltételezett közigazgatási vétségekért indított büntetőeljárást a román vádhatóság, korrupcióként értelmezve az esetleges ügyintézési szabálytalansá-

gokat. Az erdélyi magyar érdekképviselet azt feltételezi, hogy a román hatóságok csak ürügyként használják fel az országban zajló korrupcióellenes hadjáratot arra, hogy a legnagyobb népszerűségnek örvendő, a magyarság megmaradásáért, nemzeti jelképei szabad használatáért sikraszálló közösségi vezetőket is lejárassa és meg hátrálásra készítse.

„A korrupcióellenes harc ürügyén a magyarság megfélemlítése zajlik” — jelentette ki **Semjén Zsolt**. Hozzátette: természetesen helyesnek tartja a korrupció elleni harcot, és az sem mondható el, hogy arányaiban több magyart vádoltak volna meg, mint román, a Romániában uralkodó állapotok mégis a jakobinus rémuralomra emlékeztetik. Csak akkor volt olyan, hogy bárkit meg lehetett vádolni pusztán azért, mert valamely közösséghez tartozott, vagy politikailag nem tetszett az aktuális irányzatnak, és a közbíró vádját önmagában bizonyításnak minősült — magyarázta.

A miniszterelnök-helyettes szerint nyilvánvaló, hogy Romániában azokat a magyar vezetőket érte támadás, akik

meghatározó szerepet játszanak közösségükben, akikre hallgatnak az emberek, és akiknek fontos szerepük van a magyarság megmaradásában. Hozzátette: a kitüntetés a személyes teljesítménynek és az adott közösségnek szól, de azt nem titkolta, hogy a mostani kitüntetés egyben világos üzenet is „barátnak és ellenségnek” egyaránt.

„Magyarország soha nem fogja elengedni ezeket az embereket a kezét, ... mindig számíthatnak Magyarországra, arra, hogy minden segítséget megadjunk, minden létező fórumon, a nemzetközi fórumokon is beleértve, ki fogunk állni az üldözött magyar vezetők mellett, akik kiállnak a magyarság megmaradása, értékei és érdekei mellett” — szögezte le **Semjén Zsolt**.

A díjakat egyházi méltóságok, a székelyföldi megyék önkormányzati vezetői és **Kelemen Hunor** RMDSZ-elnök jelenlétében Magyarország csíkszeredai főkonzulátusának eskütermében adták át. **Zsigmond Barna** főkonzul szerint visszahonosított magyarok tízezrei — és többen a kitüntettek közül is — ebben a teremben tették le a magyar állampolgári esküt.

A Külhoni Magyarságért Díjat Magyarország miniszterelnöke a külhoni magyar közösségek érdekében a közéletben, az oktatásban, a kultúrában, a nemzet örökségének megőrzésében, az egyházi életben, a tudományban, a tömegtájékoztatásban és a gazdasági önszerveződésben kiemelkedő tevé-

kenységet végző személyeknek adományozza.

\* \* \*

Az olasz alkotmánybíróság alkotmányellenesnek minősítette azt a jogszabályt, ami miatt a házaspárok gyermekeinek automatikusan az apa családnevét kellett viselniük.

Az állásfoglalás annak nyomán született, hogy egy olasz-brazil házaspár az apa és az anya családnevét is adni akarta gyermekének, miként az Spanyolországban és a legtöbb latin-amerikai országban szokás, és egyre gyakoribb a fiatal párok körében Észak-Európában és az Egyesült Államokban is.

A pár ügyvédei szerint a jelenleg érvényes jogszabály sérti a nemek egyenlőségének elvét.

Olaszországban először 40 éve javasolták a római korból eredő szabályozás megváltoztatását, a képviselőház egyszer el is fogadott egy törvénymódosítást, amely azonban elakadt a szenátusban.

A szenátus többé semmilyen kifogással nem utasíthatja el ennek az anakronizmusnak az eltörlését és a nők egyenjogúsítását ezen a téren is — reagált a döntésre a kormányzó Demokrata Párt egy képviselője.

Mivel a bíróság még nem tette közzé a határozat teljes szövegét, egyelőre nem tudni, hogy a szülők szabadon választhatnak-e, melyikük nevét viselje a gyermek, vagy csak a kettős név használatára lesz lehetőség.

# SZILVESZTERI BÁL

A Melbourne-i Magyar Központ vezetősége szeretettel várja Önt

**2016. december 31.- én este**

7 órai kezdettel a Magyar Központ Ifjúsági termében  
760 Boronia Rd Wantirna

Jó hangulatról

## ÚJ HULLÁM

gondoskodik

Izletes vacsora, ital kapható  
Gazdag Tombola  
Belépő egységesen 35 dollár

Jegyrendelés  
**PÁL ZSUZSA 9873 1508 - 0414 988 125**

Kérjük a jegyeket mielőbb megrendelni és legkésőbb  
december 4.-én a Mikulás Pikniken vagy  
december 18.-án a Gyertyafényes Esten átvenni

## Magyar Ízek Vására

**November 27, vasárnap**  
**déli 12-től du. 4-ig.**  
**Bocskai Központ**

**Megérkezett Magyarországról**  
a legfrissebb Sósorszesz gyógynövényes  
masszázs gelék, vegyszerek.  
**Sósorszesz Lunage Vadgesztenyés,**  
**alkalmas a visszeres lábra.**  
**Sósorszesz Lunage Kalendulás nagyszerű izületre.**  
Ausztrália és New Zealand fehatalmazott forgalmazója.  
Telefonon István: 0407 683-002 vagy (03) 9439-7067  
Lower Plenty Vic. 3093 Australia



# A Magyarok Világszövetsége történeti áttekintése (11)

## Az MVSZ és politikai környezete, kronológiája 1989–2000

Bakos István könyvének gerincét képezi a „Kronológia 1989–2000”, amely a Magyarok Világszövetsége történetét az ország történetébe ágyazva, gyakran a világeseményekre is kitekintve adja.

Tizenegy év, amely hazánk történetének korszakváltó fejezete. A könyv az évtized minden esztendejének külön fejezetet ad, könnyen követhető naptári sorrendben vezeti az olvasót, és nyújt lehetőséget visszalapozni a keresett időre. Ehhez a fontos munkához kívánjuk tisztelettel hozzáfűzni az ausztráliai emigráció szerény szerepét és véleményét Csapó Endre összállításában.

Előző (10-es számú) közleményünkben foglalkoztunk az 1991. december 11–12-én megtartott rendkívüli közgyűlésen megalakult elnökség munkájával. Két elnökségi ülésen sem foglalkoztak a nagyon megígért átalakulás mikéntjével.

Akkori helyzetünket azzal a mondattal lehetne röviden jellemezni, hogy nem ismerjük egymást, nemzet és emigráció. Ezt mi, kintiek, erősebben éreztük, és szóvá is tettük illetékeseknél is, hogy ezen kellene segíteni, mert sok múlik azon, hogy a szónak más értelme van a tájékoztatlan-ság miatt. Célratóró intézményes rendezést javasoltunk.

Ma, 24 év után megállapíthatjuk, hogy ezen a téren kevés történt azóta is. Hovatovább már nincs kinek, és nincs miért. Talán még tanulságul. A nemzeti kormány meghirdette a **nemzeti összetartozás** gondolatát, de a megvalósult – egyébként fontos – határon túli intézmények mellé nem jutott be olyan, ami a távoli nemzet rész integrálását szolgálná.

Az alábbi írás 1992-ből, átfogóan ismerteti az akkor még élő vágyakozást a két nemzet rész összefogására.

Csapó Endre

## Félreismert emigráció

*Szükség lenne egy Emigrációs Könyvtár létrehozására, ami rendszeresen feldolgozná és közzé tené az emigráció irodalmát.*

A Magyarok Világszövetsége dolgai val elég sokat foglalkoztak az otthoni napilapok mostanában, a december elején lezajlott közgyűlés óta. Közleményeik azonban nem sok tájékoztatást adnak, a szorgalmas olvasó sem tudja meg ezekből, hogy mi is volt hát ez a Világszövetség, és milyen kellene hogy legyen, mi lehetne a feladata, miként kellene létrejönnie. Az olvasó csak rövid híreket olvas, olyan riporterek tollából, akiknek a semminél csak alig több fogalmuk van arról amiről írnak, de valamit lefirkantanak az ott hallottakból, jólrosszul, megnyújtják hogy ki legyen a rovat, majd bent esetleg kivesznek, vagy hozzátesznek valamit a szerkesztők, és kész a riport. De semmi panasz, ez történik minden mással is, mert hiszen ilyen az újságírás keleten, nyugaton egyaránt.

Érdemesebb odafigyelni a napilapok helyett a hetilapokra, ahol már előfordul valamivel alaposabb, tájékoztatóbb munka is. Egy teljes oldalra volt írt a kitűnő író és publicista **Benedek István** a *Magyar Fórum*

november 21-i számában, *Amit az emigrációtól várunk* címen, amire már rámondható, hogy elárul valamelyes tájékozottságot az emigrációról, bár a címmel ellentétben jó felerészről másról van szó benne. A magyar hi-székenység történelmi példái és a demokrácia magyarázata foglalja el a fele helyet, olyan feltevésével indokolva, ami szerint az emigránsok a hi-székenység csapdájába estek, az otthoni változást, főleg a demokráciát illetően.

Fejtegetése érdekes, színes mint minden írása, csak nem tudom milyen célt szolgál az emigránsok esetlegesen valóban létező ilyen naív és tájékozatlan csoportjával úgy foglalkozni, mintha ez jellemző volna az egészre. Én azt hiszem, közülünk nagyon kevesen kívánják politikailag ugyanazt megvalósítani Magyarországon, mint amit itt kint megismertünk. Az sem jellemző az emigránsra, hogy türelmetlenségében a „semmi sem változott” szöveget hangoztatja, de igaz, azt sem szeretné, ha a „rendszer-változás folyamata”, a többször beígért folyamata, leállna. Nem vesszük mindannyian magunkra, hogy: „*Abba kellene hagyni az improduktív síránkozást, panaszkodást, vádaskodást*”. Nem vitatjuk, lehet hogy ilyen is van, de ugyan miért kell hat hasábon keresztül négy hasábot arra szentelni, hogy az otthoni magyar ilyennek lássa az egész emigrációt. Azt mi is tudjuk, hogy improduktív a többség, mármint a külföldön élő magyarok többsége, de az otthoni magyarság többsége is, csakúgy mint minden ország népe, az egész emberiség többsége improduktív. De éppen ezért jó a megkülönböztetés, illetve a *külföldi magyar* meghatározás keretén belül az *emigráns* meghatározás, ami a mi felfogásunk szerint politikai aktivitást jelent. Azt viszont nem ismerjük el, hogy a külföldi magyarok emigráns rétegét a panaszkodás és vádaskodás jellemzi.

Benedek István csak az *emigráns* kifejezést használja:

„*Emigránsoknak a továbbiakban azokat az országunkból külföldre vándorolt magyarokat értem, akik nemcsak magyarul beszélnek, és a magyarsággal együttéreznek, hanem: akik Magyarországhoz tartozónak vallják magukat, bárhol is élnek, és jogot kérnek vagy formálnak arra, hogy a demokratikus új rendszer kialakításában részt vegyenek*”.

Természetesen mindenki szabadon alkothat meghatározást, az esetleg nem állja meg a helyét. Én úgy gondolom, hogy az emigránsoknak csak nagyon kis része akar a demokratikus új rendszer kialakításában részt venni. Sokkal többen vannak azok akik (köztük a már elhunytak) önzetlenül dolgoztak, adakoztak, érezték és tettek a magyarságot negyven éven át, annak reménye nélkül, hogy valaha is hazajutnak, így nem is gondolhattak bármiféle otthoni szerepre. De még akár most is, amikor már lehetne, ha anyagilag is megtehetné, ha kedve is volna rá, ezer ok gátolja, elképzelése is alig lehet hozzá, hogy részt vegyen a demokratikus új rendszer kialakításában. Erre legfeljebb néhány kivételes tehetség (gondoljunk gróf Andrássy Gyulára) gondolhatna, ami nem is lenne ártalmára az országnak.

A jellemzésnek ez a része már vádként is elhangzott ilyenformán – ne

szóljanak bele a mi dolgunkba olyanok akik a jólétben dőzsöltek, ami alatt mi szenvedtünk. Benedek István nem így érti hanem egészen jóhiszeműen: „*Ha segíteni akarnak közös hazánkon, akkor ne tanácsokat adjanak, még csak ne is pénzt, hanem működjenek együtt velünk a talpraállásban*”.

Ha már segítségről van szó, nem tartom megvetni valónak a tanácsot sem, a pénzt sem. Ami pedig a talpraállítás mikéntjéti, teljesen egyetértünk a szerzővel mindazokban amiket felsorolt, csak abban nem, hogy azt el kellene kezdeni, mert mi azt már négy évtizede végezzük. A **tájékoztató** fontosságáról szól, egyrészt az otthon élő nemzet, másrészt a külföld tájékoztatásáról.

Hadd mondjam el itt, hogy számos alkalommal felhívtak engem telefonon, avagy visszatérésük előtt levelet írtak Magyarországról itt látogató honfitársak, csakhogy közöljék, mennyire megszerették a *Magyar Élet*-et, mert abból sokkal jobban megismerték nemcsak a külföldi, de az otthoni helyzetet is, mint az otthoni lapokból. Aki ilyen rá tudta venni itteni rokonát, megrendeltette vele az újságot, mert hazatérve is tájékozott akar maradni.

Mit jelent ez ebben az újságválaszban? Azt, hogy mi törődünk azzal, hogy a mi közönségünk jól tájékozott legyen az otthoni magyarság dolgairól. Az otthoni lapszerkesztőknek volna a feladata, hogy tájékoztassák közönségüket az emigráció dolgairól. Mi eleget teszünk a mi részünknek, olvassuk az otthoni sajtót, idézzük, kommentáljuk. Az otthoni sajtót, csekély kivétellel, nem is érdeklí, mit írunk mi itt, az sem hogy egyáltalán vagyunk. Ez felelet is Benedek István alábbi mondataira:

„*Nagyra becsüljük azt, hogy őrzik Magyar nyelvüket, talán még magyar identitásukat is, de nekünk ez nem elég. Becsüljük azt is, ha magyar iskolákat, templomokat, kulturális rendezvényeket létesítenek, könyveket és újságokat adnak ki, de nekünk ez sem elég. Azok a fontos adatok, amelyeket könyveikben és újságaikban napfényre hoznak, kihez és hová jutnak el? Öncélúvá válik és lassan elsorvad az egymásnak írt, belterjes emigrációs irodalom*”.

Volt olyan próbálkozás odahaza, ami emigrációs újságokból összeállított hetilapot szándékozott kiadni, de a nagy újságkínálat mellett sikertelennek látszott a megindítása is. Szükség lenne azonban egy Emigrációs Könyvtár létrehozására, ami tervszerűen feldolgozná és közzétenné az emigráció irodalmát. Nem csak a jelentős szépirodalmát, de a politikai tájékoztató irodalmát és memoár irodalmát is. Talán leghelyesebb lenne egy közös vállalkozás létesítése, amiből megértenék, megtanulnák az otthoniak, vezető politikusok is, hogy milyen a világ!, és hogy ne legyünk mi magyarok még egyszer balekok.

A belterjes emigrációs irodalom sem leszólni való értelmetlenség. Szerepe döntő volt abban, hogy ma már az emigráns apák és nagyapák helyében az emigráns fiak és unokák végzik – immár az idegen nyelv teljes ismeretében, és az idegen társadalomban teljesen integrálódottan – ha kevesebben is, de nagyobb hatással, az egész Kárpát-medence magyarságát

védő emigrációs tevékenységet. Ez az „öncélúvá vált és lassan elsorvadó belterjes emigrációs irodalom” megtartotta az erkölcs és nemzet régi szellemi értékeit, és most végre hasznosan felhasználható volna az erkölcsi és nemzeti értékek hiányában és megcsúfolásában fölnevelt magyar generációk figyelmének öncélú magyar öntudatra találása fölgerjesztésére.

Amíg Magyarországon csodálkoztak, hogy Romániában magyarul is beszélnek, addig a mi gyermekeinknek Benedek Elek apó, majd Tamási Sütő írásait olvastuk, és tanulták a cserkészpróbák, óvodáinkban, iskoláinkban és az ausztrál középiskolák érettségijére második nyelvként elismert magyar nyelv és irodalom vizsgáin. A legutóbbi Magyar Találkozózn Melbourneben 19 magyar ifjúsági táncscsoport lépett fel, és csak azért nem mind a 28, mert lehetetlen volt többet a műsorba iktatni. Harminc évét folytatjuk ezeket a háromévenkénti nagy találkozókat, és még nem jutott eszünkbe, hogy öncélúan sorvadozunk.

A következő bekezdés is figyelemre méltó:

„*Példaképp említtem a müncheni Nemzetőr októberi számában megjelent Biológiai Trianon (Sisa Istvántól) és Válogató vizsgálat (Kubinyi Ferencről) című írásokat, amelyek elmondhatatlanul fontos dolgokat közölnek – de mivel? Egymással, és tán tucatnyi hazai magyarral, akikhez a lap véletlenül eljut. Pedig nem közömbös, hogy az egész magyarság tudomást szerezzen például a Katonapolitikai Osztály titkos tevékenységéről, vagy az abortuszok által elvesztett magyarok hihetetlenül magas számáról*”.

Merő igazság, azonban hadd állapítsam meg, hogy ezeknek a dolgoknak Magyarországon nem publikálása nemcsak az emigráció mulasztása. Sisa István, ha nem tévedek, már jó húsz éve írja cikkeit erről a borzalmas arányú nemzetpusztításról, amit az emigráció lapjai sorra közöltek is. Az egyéb célokra teremtett éber hazai figyelőszolgálat ezt nem vette észre, de a felszabadult magyar sajtó sem talál meg bármilyen fontos nemzeti célt szolgáló írást az emigráció sajtójában.

Mi a mucaiaiaknál is mucaiaiabbak vagyunk, azzal a különbséggel, hogy büszkéek vagyunk a mi kis magyar falvainkra. Biztosra veszem hogy Sisa István nem csekély utánajárással érte el budapesti tartózkodása alatt, hogy a *Biológiai Trianon* cikk megjelent az Új Magyarországnak, még mielőtt megjelent a Nemzetőrben. Tehát megjelent egy lapban már Magyarországon is, ami nyilván nem elég, hiszen még Benedek István sem vette észre, és a Magyar Fórum sem jelezte szárojelben. Ami pedig Kubinyi Ferencet illeti, publikálná ő bizony odahaza is szenzációs leleplező cikkeket, ha volna otthon lap amelyik elvállalná. (Szerényebb dolgait a Magyar Fórum már közli). Hiszen ezért ír külföldi lapban, noha valóban nem közömbös, hogy az egész magyarság tudomást szerezzen a bolszevizmus borzalmairól, amik Magyarországon mentek végbe. Itt pedig már nem az emigráció, hanem a magyar haza mulasztása mutatkozik meg.

Ha Benedek István olvasná az

emigrációs újságokat, vagy tájékozódna az emigráció szervezeteinek törekvéseiről, nem ötleként adná az idegen nyelvű diplomáciai felvilágosító munka fontosságát, hanem a hazai illetékesek arcpírítására említené, hogy bizony tanulhatna a magyar külügyi tájékoztatás attól a számos emigráns amatőr csoporttól elszánt, áldozatkész diplomáciai törekvést, akiknek köszönhető, hogy a kezdetben ránk szórt *ex enemy* sár lehullt, és hogy a nyugati politika és zsunalisztika tudja, hogy hol van Magyarország, nem keverik össze Budapestet Bukaresttel, eszébe jut minden évben 1956, ismeri Trianont, Erdélyt, tud a négy milliós kisebbségről, és arról is, hogy Magyarország nem 1920-ban került a térképre.

Ha Benedek István mindezzel megismerkedik, és azzal is, hogy milyen nehézségekkel szemben kellett ellátni ezt a feladatot, meg fogja hajtani a fejét az emigráció előtt. De azért ne essen írása első bekezdésében említett csapdába olyan elvárásokkal, amiket a *Magyarok Világszövetsége* szerepeként kínál, aminőket Benes, meg Masaryk meg Lenin elértek mint emigránsok. Ahhoz hasonló politikai konstelláció is kellene. De a történelem nem ismétli meg magát, és én csak remélni tudom, hogy olyan eset még egyszer nem fordul elő, sem velünk, sem másokkal. (Arra a szabadkőművesek mozgatta Európa-ellenes összeesküvésre utalok, ami halálra ítélte Közép-Európa rendjét az amerikai-szovjet bipoláris világrend érdekében). Reménykedjünk abban és dolgozzunk érte, hogy Európa végre a szabad nemzetek nagy közös hazája lesz.

Teljesen egyetértünk azzal a mondattal, hogy: „*Helyileg működő belterjes lapok és egyesületek mellett szükség van egy olyan intézményre, amelynek a Magyarok Világszövetségének kellene lenni: egy nemzeti érdeket interkontinentálisan összefogó nagy szervezetre, amely ezeket a fölvilágosító írásokat szórólapok formájában százezres példányban terjeszti ingyen Magyarországon kívül és belül, a fontosabbakat angol-, német-, francia nyelven is*”. (Most nem minősítem a hozzáragasztott mondatát: „*Ez az amire nem kell sajnálni a pénzt, és ez az amit ha megtesz az emigráció, akkor valóban tett valamit, nemcsak beszél, kritizál és egymás közt marakodik*”, – mert a Világszövetségről volna még néhány mondatom).

Mi is megfogalmaztuk itt magunkban, hogy milyenek kellene lennie a Magyarok Világszövetségének. Úgy fogalmaztuk meg, hogy: semmi esetre sem olyannak, mint amilyen volt a Kádár-rendszerben. Ha valami sem alapjaiban, sem részleteiben nem jó, akkor azt le kell bontani és újat kell építeni. A toldás-foltozás csak félmunka, benne maradnak olyan elemek amik gátolják az új épület kiképzését. Kifejeztük ebben véleményünket, bár senki sem kérdezett meg minket, mármint az ausztrál kontinens összmagyarságát. Hivatlanul, szívességből tett képvisellettal mégis betolakodtunk, de a képvisellettünkben kifejezett nézet megróvásában részesült. Nem baj. Nagyobb baj az, hogy a Magyarok Világszövetsége nem akar megújulni, vagy csak minél kevésbé, ha már nagyon muszáj.



# Bakos István Nemzetépítő kísérlet című könyve nyomán

A decemberi közgyűlésen kiöntötték a gyereket a fürdővízzel. Arról döntöttek, hogy ki vehet részt, ki léphet be, ki kit képviselhet. Mi mást vártunk. Azt, hogy végre létrejön egy olyan Magyarok Világszövetsége, amibe beletartozik tizenötmillió magyar. Az ótvarosok is. Persze, könnyű azt mondani most, hogy az emigrációval van a baj, mert marakodnak egymás közt. Csakhogy, ebbe a mismás Világszövetségbe beépítették ezt az emigrációs marakodást azzal a csökönységgel, hogy az emigrációt a régiek képviseljék, mármint azokat akiket a kádári Világszövetség kinevezett, elismert. No hiszen ők nem politizáltak, csak anyanyelvűek – haljuk. Ez viszont lehet olyan érdem, hogy akik nem fújták együtt velük a vörös követ, az csak maradjon most is távol? Ilyen módon hát az egész ausztráliai emigráció.

Szóval, ilyen beveszlek-nemveszlekbe alapon, szerintünk nem lehet Világszövetséget alapítani. Ilyesmivel mi itt már sokat próbálkoztunk, a legkisebb siker nélkül. A szülőháza megtehetné, hiszen nem a farka csóválja a kutyát. És ha lesz olyan Világszövetség amit hírneve, vállalt szerepe, érdeme szerint elismerhetünk, azt mi is támogatni fogjuk, és tevékenységünket beillesztjük az összetevékenységbe. Mert ne felejtjük el, a Világszövetség csak az elvégzett emigrációs munkából épülhet fel. A létező szervezetek munkája folytán van világra szóló tevékenység, a mi munkánk összessége adja azt az össz-munkát, amit a Világszövetség, mint a mi összesített jómagunk, a maga munkájának tudhat.

Így lesz, ha lesz egy olyan Magyarok Világszövetsége, amely méltó hozzánk.

(Magyar Élet, 1992. január 30.)

★★★

Könyű lenne összegezni, mi valósult meg 24 év után a kívánságokból, az emigrációs irodalom, politikai törekvések hazai megismertetéséből, a külföld együttes, dinamikus tájékoztatása tervéből, de mindez az általános magyar politikai élehetlenség tárgykörébe tartozik. Azonban ennek a sorozatnak a feladata a Magyarok Világszövetsége megálmodott magas szintű feladatokra való szerkezeti alkalmasításának felvázolása.

A történetben még mindig a megálmodás módozatainál tartunk, mi itt Ausztráliában ápolgattuk elképzeléseinket, azokat most előhívjuk a múlt homályából, tanulságul.

Az itt következő írás ugyanabból az időből, de már közelebbről a Magyarok Világszövetségével foglalkozik.

Csapó Endre

## Lesz-e nagy magyar összefogás?

(Részletek.)

... Az emigrációs munka úgyszólván kizárólag lelkes és önkéntes tevékenység volt, és két nagy területen folyt. Az egyik feladatkör vállalta a felvilágosítást a magyarországi kommunista rezsim hazug propagandájával szemben a magyar nemzet érdekében is, de a befogadó ország érdekében is.

A másik feladatkör a hitvány, nemzetellenes kormányzat által elhanya-

golt kisebbségvédelem felvállalása volt. Az ilyen tevékenységgel foglalkozók kapták, vagy vették fel a *nemzeti emigráció* elnevezést. Az csak természetes, hogy a bolsevista idők Magyarok Világszövetsége és ez a nemzeti emigráció elkerülte egymást.

A magyar nép felszabadulását követően az elsőként említett feladatkör fölöslegessé vált, de a másik feladatkör megmaradt, új lehetőségeket, új stratégiát kapott, megnyílt a közvetlen, főleg anyagi segítség lehetősége. A nemzeti emigráció nagyon hamar váltott, és igyekezett most már az anyaországhoz felzárkózva hasznossá válni a kisebbségi segélyezésében, de a magyarországi intézmények támogatásában is. Jó lett volna egy átfogó intézmény egyeztető és buzdító szerepe. A Magyarok Világszövetsége erre nem volt sem hajlandó, sem alkalmas. ...

... Vajon mikor értik meg egyesek, hogy a nyugati magyarok nélkül nincs és nem is lehet Magyarok Világszövetsége? Hát nem azért alakult eredetileg is a Világszövetség, mert a nagyszámú külföldre jutott magyar segítségére várt az ország a trianoni eltaposottságban? A szülőháza szervezte meg azért, hogy az ekként megszervezett külföldi magyarok hasznosan szolgálhassák hazájukat. Most, amikor tízszerannyi magyar él külföldön, és számszorosan jobban állnak anyagi és szellemi téren, amikor szinte már nem is kell őket megszervezni, mert sok évtizedes szervezeteik, sajtójuk van, mert égnek a vágytól, hogy segítsenek, így hát még fokozottabb mértékben a nyugati magyarságban kell elsősorban megtestesíteni a Világszövetséget. És akkor jön egy kicsinyes ügykezelés, egy békalátosógú klikkszellem, és azt mondja: nekünk ezek nem kellenek, nekünk azok kellenek, akik eddig is, korábban is partnereink voltak Nyugaton, akiknek anyanyelvi konferenciás érdekeik vannak. ...

... A rendelkezésre álló kilenc hónapot remélhetőleg ki fogja használni az új vezetőség arra, hogy megvizsgálja, mik is azok a célok és feladatok, amiket el kell végezni az összmagyarságnak, és azon belül mit vállalhat el egy olyan szervezet, amely teljesen területen kívüli szerveződik, és természeténél fogva minden magyart, 15 millió embert magába akar foglalni. A feladat egészen rendkívüli, és a megoldásnak is rendkívülinek kell lenni. Nem lehet tagsághoz kötött, mert akkor lesznek akik kívül maradnak. De ha mindenkit tagnak nyilvánítunk, hova soroljuk azokat, akik azt mondják: mindez engem nem érdekel. Mert vannak közömbösek, és országban belül is van érdektelen emberek tömege. Az országigazgatás úgy oldotta meg ezt, hogy pártok választási küzdelméből alkot törvényhozó és végrehajtó testületet. A Világszövetség is megfogalmazhat ilyenhez hasonló alapot, és ha tevékenységével tekintélyt és elfogadottságot szerez a társadalomban, vonzóvá lesz társadalmi egyesületek és egyének számára csatlakozni feladatok vállalására. Végülis nem a tagok száma, hanem az összmunka teszi majd a Világszövetséget alkotó közösséggé. Hát ehhez kell testreszabott szervezeti keretet kiagyalni.

Én a Magyarok Világszövetsége szerepében és munkájában az emigráció részesezését nem egyharmados, hanem kilencven százalékos arányban képzelem el, hiszen a világban való helyük megalapozása a cél. ...

... Jóllehet az 1991. december 11-12-én tartott rendkívüli közgyűlés csak ideiglenes vezetőséget választott, az ott létrejött ideiglenes és kialakulatlan szerkezeti helyzet hosszú időre állandósult. Mindig volt olyan hangulat, ami bizakodást adott a változatlanul. Ilyen volt elsősorban a tervezett kongresszus, amitől várják a helyzet megszilárdulását. De már az ideiglenesen megválasztott vezetőség elnöke, **Csoóri Sándor** bizakodóan nyilatkozott, amikor a következőket mondta:

„... Jó ügyekben a magyarok összefognak. Ennek kell most bekövetkeznie végre, szimbolikusan és valóságosan is. Az kell, hogy a legkülönbébb sorsban élő magyarság értesse a másikat, tudjon a másokról, és a legfontosabb dolgokban közös nevezőre jusson. Azt kell megértse, hogy a szétzórásban élő magyarság és nemzeti kisebbségeink kulturális – lelki központja az anyaország, az óhaza, vagyis Magyarország. Ezt mindenképpen tudomásul kell vennie szomszédainknak is, és nekünk magunknak is.

A szerte a világban szétszórta nyugati magyarság szellemi-erkölcsi lehetőségeit föl kell használni. Ez korábban egyáltalán nem történt meg, de még a mostani kormány sem él ezzel a kínálkozó alkalmakkal. A Világszövetség egyik fontos feladata az, hogy nyugati csoportokat nyerjen a kisebbségvédelem ügyének. Ezek azután saját kormányaiknál járhatnának közbe a magyar nemzetiségekért, mint teszi ezt az amerikai képviselőházban **Lantos Tamás**. Az amerikai magyarság például óriási segítséget tudna nyújtani ebben. ...”

**Kincses Előd** az ideiglenes vezetőség főtájkára közgyűlés utáni nyilatkozatai is nagyon biztatóak arra nézve, hogy a Magyarok Világszövetsége hasznos intézménye lesz az összmagyarságnak:

„... Menekültként tartózkodom jelenleg Magyarországon. Ha végzetesen nem romlik tovább a romániai helyzet, szeretnék hazamenni, de ezt egyelőre az ellenem most is érvényben lévő letartóztatási parancs miatt nem tehetem.

Az, hogy kisebbségi magyar vagyok, hogy az emigrációs sorsot is átélem, és másfél éve belülről is látom a magyarországi viszonyokat, talán lehetővé teszi, hogy a magyarság mindhárom érzésvilágát megértsem.

A célunk az, hogy számba vegyük a világ magyarságát, hogy tudjuk, ki miben tudna segíteni. Annak ellenére, hogy hihetetlenül nagy magyar kulturális és gazdasági potenciál van szerte a világban, az egymásnak segíteni tudók még nem is hallottak egymásról.

Ha a Magyarok Világszövetsége úgy alakul át, ahogyan a legtöbben szeretnénk, akkor – hogy úgy mondjam – szinte mindent kell csinálni. Az a tény, hogy a világ szinte minden pontján élnek magyarok, óriási lehetőséget jelent – élni kell ezzel. Kezdetnek egy összmagyar népszámlálást kellene elvégezni, megtudandó hányan, hol is vagyunk. Ami az MVSZ

stílusváltását illeti: szeretnénk eljutni mindenkihez, nem egyszerűen tömegként kezelve az embereket. Segíteni kell az egymásra találást, a kölcsönös megértést.

Nem hiszem azt, hogy a Világszövetségnek konkrét gazdasági kérdésekkel kellene foglalkoznia. Inkább össze kell kapcsolnia azokat az embereket, akik ezen a területen működnek. Szorosabb kapcsolatokat szeretnénk kialakítani kisebbségi szervezetekkel és az olyan típusú hazai szövetségekkel, mint például a **Rákóczi Szövetség**, valamint az egyházakkal is. Valószínűnek tartom, hogy az 1991-es rendes kongresszus után ezek a csoportok is helyt fognak kapni a kibővített elnökségben.

Egyszóval rengeteg a tennivaló, és ehhez megfelelő szervezetet, munkamódszert kell létrehozni. Augusztusig ez a legfontosabb.

Magyar Élet, 1992. február 6.

## Kincses Előd MVSZ főtájkára Ausztráliába látogat

A Magyar Hírlap 1992. február 1-i számában interjú keretében jelentette be **Dr. Kincses Előd** az alábbiakat:

„Kaptam meghívást Ausztráliába, ami azért nagyon fontos, mert eddig az ottani magyarok fordultak szembe a legélesebben a korábbi világszövetséggel. Jelezték, hogy most szeretnék megismerni az új vezetőket, és amennyiben megfelelőeknek mutatkoznak számukra is, akkor hajlandóak lennének belépni a Világszövetségbe, és eljönni a kongresszusra. Ez az út március elején vár rám.”

Ausztráliában – talán rendkívülien – olyan társadalmi tanácskozás rendje alakult ki, amelyben az összes magyar egyesületek és intézmények és a magyar külképviselet küldöttjei időnként tanácskoztak közösségi kérdésekről.

Az Ausztráliai Magyar Tanácskozásokon nem történik döntés a felmerült kérdésekben, nem intézményes testület, inkább közvéleményt kutató, kialakító szerepe van. Azonban javaslatot tesz mind az Ausztráliai-Újzélandi Magyar Szövetségnek, mind a Magyar Külképviseletnek.

A III. Ausztráliai Magyar Tanácskozást a Dél-Ausztráliai Magyar Szövetség rendezte 1992. március 7-én. Erre a Találkozásra kapott meghívást **Dr. Kincses Előd** MVSZ főtájkára.

Elmondta, Adelaideben, hogy milyen körülmények között történt főtájkára választása december 12-én, amikor még vajmi keveset tudott a Világszövetségről:

„Ha nem lett volna »vatrás« edzésem, biztos, nem tudtam volna végighallgatni a nemtelen vádakat, amikkel illettek. Mindenki tiszteltkörűt futott, hogy »nagyyszerű ember, de hát nem jó a neve Romániában«. Irritálja az én személyem a románságot, stb.stb. Úgy, hogy végülis azt mondtam, mindennek ellenére nem mondom le, hanem kérem, szavazza meg a Magyarok Világszövetsége: – Az a magyar, aki nem kell a románoknak, a magyaroknak se kell! Amikor ezt megfogalmaztam, felállt **Csoóri Sándor**, már megválasztott elnökként, és mondta, hogy legyen én a főtájkára és **Komlós Attila** ügyvezető alelnök.

Ekkor jött létre a konszenzus, ami végülis együtt tartotta a Világszövetséget, mert valóban jelentős erők, a kárpátaljai, a horvátországi magyarok és a Csemadok ragaszkodtak **Komlós személyéhez**. Tehát pont a kisebbségi magyarság egy része ragaszkodott a régi főtájkára személyéhez, úgy hogy ez olyan döntés volt, ami abban a pillanatban megmentette a Világszövetséget.”

A főtájkára részletesen elmondta az azóta történeteket, amik során **Komlós** kivéve a régiek már eltávoztak, új arcok jelentek meg, ezért több remény van megfelelő alapok kidolgozására.

Ugyanakkor ő is meghallgatta a mi véleményünket az emigrációs feladatok folytatásáról. Ezt meg is jegyezte, későbbiek során kiállt nézetünkért.

**Kincses Előd** az együttműködés feladataival fejezte be tájékoztatóját:

„... Ha például a határokon túl esetleg valamely magyar szervezettel szemben atrocitást követtek el, lehet azonnal értesíteni az egész világon szétszóródott emigrációt, hogy azonnal tiltakozzanak a kormányoknál, és hogy a sajtóban megfelelő információ jelenjen meg. Csak egy példát mondtam, de ez annyira sokrétű lehetőségeket kínál nyilvántartás, hogy nincs miért sokat beszéljek róla, hiszen ezen a vonalon gondolkodva mindenki rájön arra, hogy miért is olyan fontos a Magyarok Világszövetsége, és hogy mire lehet felhasználni

Ez a Világszövetség megújulóban van, de teljesen az augusztusi kongresszuson kell megújuljon, és csak akkor újulhat meg, ha mindenki ott lesz a kongresszuson, illetve megválasztja küldöttjeit, akik a megfelelő szervezeteket megfelelő módon tudják képviselni, és tudják az álláspontokat, az érdekeket érvényesíteni.

Azt hiszem, ennél többet nem szükséges beszélnem, remélem hogy a Világszövetség elnökségének a felkérését, **Csoóri Sándor** elnöknek az ausztráliai magyarság képviselőihez intézett felkérését nyugodt szívvel megfogalmazhatom: – nagyon szeretnék, ha ebben a megújuló Magyarok Világszövetségében az ausztráliai nemzeti emigráció részt venne és segítene a magyar sors jobbrafordításában.”

## Nyilatkozatot

fogalmazott meg hat szervezet lenvölt elnöke a Világszövetség elnöke címére, abból a lényeges rész:

Adelaide, 1992. március 7-8.

**Csoóri Sándor** elnök úrnak!

A most ülésező Harmadik Ausztráliai Magyar Tanácskozás összes résztvevője nevében szeretettel és tisztelettel üdvözljük Önt, mint a megújuló Magyarok Világszövetségének a közelmúltban megválasztott elnökét.

... Úgy érezzük, eljött az a pillanat, amikor többé már nem a passzív ellenállással, hanem a bekapcsolódással és az aktív munkával tudunk a legtöbbet segíteni. Elhatározásunkban megerősített bennünket a tanácskozáson résztvevő **Dr. Kincses Előd** főtájkára úr tájékoztatója és érvelése valamint nem utolsósorban az Ön személye. ...

Fadgyas László, Kardos Béla, Galántai Ferenc, Garamy József, Kogon Károly, Veszely János.

(Folytatjuk.)

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Nth.Fitzroyi Gyülekezet  
Melbourne

## Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068  
szolgálati

A victorai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba  
Lelkeszi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy  
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

www.reformatus.com.au

E-mail: melbref@gmail.com

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

Csutoros István főgondnok: 9439-7067 mob.: 0407 683 002

### MELBOURNE (VIC)

2016. november 27-én vasárnap de. 11 órakor

#### ISTENTISZTELET

A North Fitzroy-i, Magyar Református Templomban

**Igét hirdet: Nt. Dézsi Csaba**

121 St. Georges Rd. (11-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló ( az Edinburgh Parkkal szemben)

**12 órától EBÉD a Bocskai Nagyteremben,**  
(Watkins St.bejárat)

Minden kedden de, **12. órától** Bibliaóra a Bocskaiiban **Mindenkit szeretettel várunk!**

### NSW. SYDNEY

2016. november 27-én vasárnap de. 11.30 órakor

#### Istentisztelet

Igét hirdet: **Nt. Péterffy Kund**

Minden vasárnap az Istentisztelet ideje alatt **gyermekeknek is Istentiszteletet** tartunk, szeretettel kérjük a szülőket, nagyszülőket, hogy hozzák el a kicsinyeiket.

Uniting Church, Carrington Ave. **Strathfield**

**ADELAIDE (SA)** 2016. november 27-én de. 11 órakor

#### ISTENTISZTELET

Igét hirdet: **Nt. Szabó Attila**

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerda este 5.30 órától **BIBLIAÓRA,**

a Templom társalgójában. Mindenkit szeretettel várunk.

### BRISBANE (QLD)

2016 november 27-én vasárnap de. 11 órakor

#### Istentisztelet

Igét hirdet: **Nt. Kovács Lőrinc**

Istentisztelet után ebéd, minden vasárnap a

Marsdeni Magyar Házban 150 Fourth Ave. Marsden

### GOLD COAST — ROBINA

**2016.(minden hónap első vasárnapján) november du. 2 órakor Bibliaóra**

**2016.november (minden hónap harmadik vasárnapján) du. 2 órától Istentisztelet**

**Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc és magyar nyelvű játszócsoport**

Istentisztelet után közös ebéd Presbyterian Church Cottesloe Drv. and University Drv. sarok Robina

**Aspley, Észak Brisbane** minden hónap második vasárnapján

2016. november de. 11.30 órától **Istentisztelet**

és Magyar Nyelvű játszócsoport gyermekeink számára

**Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc**

Aspley Uniting Church 748. Robinson Road Aspley.

Ez alkalommal szeretettel várunk mindenkit.

vallási megkülönböztetés nélkül

# REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztő Csutoros Júlia

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 Email: csutoros@tpg.com.au

## MAGYAR ÍZEK VÁSÁRA

2016 ÉTEL  
ZENE  
KULTÚRA

hagyományos ételek  
magyar zene  
magyar kultúra  
gyerekfoglalkozások



NOVEMBER 27.  
(vasárnap)

12<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

BOCSKAI KÖZPONT  
(123 St Georges Rd, North Fitzroy)

Szeretettel várunk minden kedves vendéget a Vásárra, ami november 27-én, vasárnap déli 12 órától du. 4 óráig lesz megtartva .

Meg lehet kóstolni a sokféle hagyományos ételt, bent a Bocskai Teremben, valamint kint a lezárt Watkins Street-en. Lesz töltöttkáposzta, csirkepaprikás, rántotthús, halászlé, gulyás és még más finomságok.

Kitűnő süteményeket lehet vásárolni, dobostortát, rigó jancsit, beigli, zserbót, frissensült rétest és kürtöskalácsot és persze ne felejtsük el a közkedvelt lángost.

12--2 óráig a Stiletto Sisters együtes fogja szórakoztatni a vendégeket..., miközben fellépnek különböző magyar tánc csoportok.

A gyerekek sincsenek elfelejtve, részükre lesz felállítva egy kis állatkert.

Amennyiben az idő megengedi, számítunk egy nagyok kellemes és szórakoztató délutánra. Nem szabad elmúlasztani...!!

*Találkozunk a Vásáron...*

Cs.J.

## Stiletto Sisters

Melbourne kedvenc leánygyűttese, akik nemrégben a Melbourne-i Recital Centerben teltháznak játszottak. Szerepelni fognak november 27-én, vasárnap délután, a Magyar Ízek Vásárán. Csutoros Remény (hegedűn) és társai szórakoztatják kedves vendégeinket, közismert magyar és más nosztalgikus számokkal.

## Áder János köztársasági elnök Sydneyben

### Az államfő beszéde

Tisztelt Hölgyeim és Uraim!  
Kedves honfitársaim.

Itt, Sydney-ben, a Rookwood temetőben van egy parcella, ahol – a pálmák között – a síremlékek éppen olyanok, mint bárhol az anyaországban. A köveken és a márványtáblákon magyar nevek, magyar feliratok.

Őnök jól ismerik ezt a helyet, ahol magyarul imádkoznak, és ahol a kövek magyar emlékeket őriznek. Az egyik sor végén ösvény vezet egy feszülethez. A talapzaton magyar felirat: „Nagyobb szeretete senkinek nincs annál, mint aki életét adja barátaiért.”

A sydney-i Hősök Keresztje immáron ötven esztendő. 1966-ban, tíz évvel az 56-os forradalom után állították az ausztráliai magyarok, hogy emlékezzenek és vele emlékeztessenek. A kereszt azokból az időkbeli való, amikor Magyarországon már berendezkedett a Kádár-rendszer, s a hatalom már egy évtizede minden erejét megfeszítve igyekezett kitörölni az emberek fejéből ezt az évszámot: 1956. A forradalom hőseinek, akik otthon nem részesültek végtisztességben, itt, Sydney-ben jelképes sírt állítottak. És az imént hallott bibliai idézettel tisztelegtek előttük. Az 56-os forradalom hősei előtt, akik szerették családjukat és hazájukat, akik szabadságban és demokráciában akartak élni, akik ezért készek voltak meghozni a legnagyobb áldozatot.

„Nagyobb szeretete senkinek nincs annál, mint aki életét adja barátaiért.”

A túlerő ellen mindhalálig küzdő magyarok hősiessége kivívta a világ csodálatát. A forradalom emléke a győztesek minden erőfeszítése ellenére sem merült feledésbe. Az egyenlőtlen küzdelem tragikus véget ért, de a magyar nemzet akkori szabadságharca 60 év óta velünk van, formál, alakít minket, hatással van életünkre.

Az elmúlt napokban, hetekben az 1956-os forradalom és szabadságharc hatvanadik évfordulójának ünnepei zajlottak szerte a világban. Emlékeztünk az októberi robbanást előidéző lelkiállapotra, a nyomasztó ötvenes évekre. A szétzúzott reményekre, a kolhozosításra, a padláslesöprésre, a csengőfrászra, a recski rabokra, az Andrssy út 60. pincéire, a betiltott írókra, a vallásüldözésre.

Áder János köztársasági elnök és kísérete ausztráliai körútja során november 8-án Sydney-be látogatott és találkozott az itteni magyar közösségek tagjaival és vezetőivel. Az est rövid műsorral indult, majd Áder János beszédével folytatódott.

Ezt követte az állami kitüntetések átadása. Dr Gruber Attila nagykövet Józsa Erikának, Molnár Györgynek (WA) és Deák Zoltánnak nyújtotta át a köztársasági elnök Magyar Érdemrend Lovagkeresztjét a magyar közösségekben végzett több évtizedes munkájukért.

Őt személy kapta meg az 1956-os emlékérmét az 1956-os forradalomban való aktív részvételükért: Prof. Marosszéky Jenő, Matula Sándor, Csók Sándor, Garancsi Gusztáv és v. Tassányi József.

Áder János köztársasági elnök külön találkozott az 1956-os veteránokkal és közös kép is készült erről.

Majd lehetőség nyílt mindenkinek egy fényképezésre az elnök úrral.

Ezt követte a zártkörű vacsora, amin a magyar közösségek vezetői vettek részt.

Köszönet a konzulátus munkatársainak és a DMSz-nek a rendezésért és műsorért, Gruber Enikő KCSP ösztöndíjasnak a műsor levezetéséért és azoknak akik a konyhán keményen dolgoztak, hogy legyen finom vacsora, legyen jó kiszolgálás, és hogy mindenki jól érezze magát.

Ilosvay Egyed Katalin



Amikor a hatalom birtokosai egyetlen hatalmas átnevelő táborrá próbálták változtatni Magyarországot. Amikor minden harmadik magyar családra jutott egy kitelepítés, letartóztatás, meghurcoltatás, államellenes vétség.

Emlékeztünk a lavinát elindító egyetemisták őszinteségére, a munkások kiállítására, az október végi napok alig hihető, felszabadult örömeire, a szabadság tiszta mámorára. Emlékeztünk a forradalom véres leveré-

sére, a harcok és a bosszú áldozataira. És a veszteségre: több mint kétszáz-ezer honfitársunk hagyta el Magyarországot.

Sokakat nem is a leszámolás miatti aggodalom űzött el otthonukból. Azért jöttek el, mert 56 reménytelen napjai után nem tudták elviselni a gondolatot, hogy visszatérnek az ötvenes évek. Visszatér a megfélemlítés, a mindenhol ömlő hazugság, a koncepciók perke, a feljelentések, a nyílt és bújtatott cenzúra, a létbizonytalanság. 1956-ban végképp le kellett számolni az illúzióval, hogy létezhet a diktatúra túlkapásaitól megfosztott, megreformálható, emberarcú kommunizmus van, amelynek a nép a legnagyobb ellensége.

Tisztelt Megemlékezők!

Hatvan év távolából is köszönet jár Ausztráliának, hogy jó szívvel fogadta a magyarokat. Nem véletlenül, hiszen a korábbi emigrációs nemzedékek már megmutatták, hogy a magyaroktól mire számíthatnak.

Sydney-ben van Budapest utca és Magyar tér. Annak bizonyosságaként léteznek ma is ezek az elnevezések, hogy az itt élő magyarság egyszerre maradt hű a szülőföldhöz, és adta tehetségét, munkáját, szorgalmát válaszott hazájának.

Az itteni magyarok körében már az első évforduló, 1957 óta nemzeti és közösségi ünnep október 23. Itt, Sydneyben minden esztendőben újra és újra kibomlik egy eredeti 56-os lyu-



Az oklevél szövege: Józsa Erika újságíró, zeneszerző, előadóművész, a Magyar Élet hetilap szerkesztője részére rendkívül színvonalas irodalmi, művészeti és lelkiismeretes közösségmegtartó munkája elismeréseként a MAGYAR ÉRDEMREND LOVAGKERESZTJE kitüntetést adományozom.

Tulajdonosa hatvan évvel ezelőtt tekerte össze Magyarországon, és mint legféltettebb kincsét hozta magával poggyászában. Ez a zászló a haza, a vérrrel megváltott szabadság, a legnagyobb szeretet jelképe. Hála és tisztelet illeti azokat, akik megőrizték. Akik 56 közvetlen élményét, azoknak a napoknak a lelkiületét magukkal hozták, és ébren tartották mindmáig.

Sydney magyarjai büszkék lehetnek rá, hogy szabadságharcosok és méltó örökösök élnek közöttük!

Tisztelt Hölgyeim és Uraim!

Csapó Endrét, az ausztráliai magyar újság a Magyar Élet főszerkesztőjét nem kell bemutatnom önöknek. Tartsa meg a jó Isten még sokáig jó egészségben!

Ő, aki vezércikkeivel évtizedek óta igyekszik megmutatni milyen a világ, egyszer egy október 23-i beszédében így fogalmazott: „56-ban az eszme győzött, ami nem köthető semmiféle politikai irányzathoz mert egyszerűen csak nemzeti volt. Azokban a napokban egy megszállt ország népe visszalátta saját, nemzeti útját.”

Mindszenty József, amikor 8 évnyi fogság után újra szabadon szólhatott, első nyilatkozatában azt mondta, hogy az októberi szabadságharc népe példát mutatott az együttes hazaszeretetre, amely – folytathatnánk Mindszenty gondolatát – nem azonos a külön-külön személyesen bennünk élő ragaszkodással. Az együttes hazaszeretet ismét nemzetet formált a sokaságból. Összeadta az utcára tóduló szókimondásait a bátorok titkos reményeivel. Egy leronygolódott, viharvert népet olyan erőssé tett, hogy a fegyvertelen tüntetők lépteibe beleremegett a kommunista világrend alatt a föld. A szemtanúk ezt a hazaszeretetet látták az emberek arcán. Ez süt, sugárzik 60 év távlatából is minden korabeli felvételen.

1956 újabb tanúbizonyság arra, hogy létezik a széthúzókat összefogó, a gyengét erőssé tevő, az egyest megsokszorozó, a távolságokat átívelő hazaszeretet. Amely nem ismer lehetlent, nem ismer túlerőt.

Amely ott van ünnepeinken és magányos hétköznapjainban. Amely nem marad el tőlünk akkor sem, ha el kell hagynunk az otthon jelentő ismerős tájat. És amely képes lerövidíteni az utat magyar és magyar között.

Gárdonyi Géza mintha csak azokról

a napokról mondta volna, és nekünk üzenné: a magyarság nem kalapdész, hanem a szíve mélyén viseli a magyar, mint tenger csigája, a gyöngyét. Magyarságunk érzése mélyen bent ég bennünk hogy szinte magunk sem tudunk róla. Mint a tűzhányó hegyek, melyek kőhegyek de egyszer megmordulnak.

Köszönöm hogy meghallgattak, figyelmük megtisztelő volt számomra.



Molnár György tiszteletbeli konzul West Ausztráliában – évtizede ellátja honfitársai ügyesbajos dolgait díjazás nélkül. Végre megkapta a MAGYAR ÉRDEMREND LOVAGKERESZTJE kitüntetést.



Az 1956-os Emlékérem Ausztráliában adományozott változata.



A Flemingtoni Magyar Iskola tanárai: Kicsi Csilla, Kory Kati igazgató, Harasta Emőke, Péterffy Réka

## Elnöki látogatás a Magyar Központban



Áder János államfő november 6-16. között hivatalos látogatáson vett részt Ausztráliában és Új-Zélandon — útjára felesége, Herczegh Anita kísérte el. A látogatás során találkozott Linda Dessau Victoria állami kormányzóval, Sir Peter Cosgrove-val, Ausztrália főkormányzójával, Malcolm Turnbull miniszterelnökkel, valamint David Hurley új-dél-walesi és Paul de Jersey queenslandi kormányzóval. Új-Zélandon megbeszélést folytatott Dame Patsy Reddy főkormányzóval, John Key miniszterelnökkel és Andrew Little-lel, az ellenzéki Munkáspárt vezetőjével. Áder János útja során látogatást tett a melbourne-i Magyar Központban, a sydney-i Délvidéki Magyar Szövetség Központjában és ünnepi istentiszteleten vett részt a Szent Pál-templomban, Brisbane-ben.

A november 7. délutánjára meghirdetett ünnepélyes fogadásra zsúfolásig megtelt a Melbourne-i Magyar Központ, sokan nagy távolságból érkeztek a különleges eseményre. Áder János az 1956-os megemlékezésen mondott beszédében kiemelte: *Melbourne akkor lett a forradalom egyik fontos helyszíne, amikor a december 6-i magyar-szovjet olimpiai vízilabda-mérkőzésen a közönség lyukas magyar zászlókat lengetve egy emberként bízta a magyarokat.* A november 7. délutánjára meghirdetett ünnepélyes fogadásra zsúfolásig megtelt a Melbourne-i Magyar Központ, sokan nagy távolságból érkeztek a különleges eseményre. Áder János az 1956-os megemlékezésen mondott beszédében kiemelte: *Melbourne akkor lett a forradalom egyik fontos helyszíne, amikor a december 6-i magyar-szovjet olimpiai vízilabda-mérkőzésen a közönség lyukas magyar zászlókat lengetve egy emberként bízta a magyarokat.*

az emberek lelkéből, a túlerővel szemben országszerte még sokáig ellenálltak.

Az elnök több példát sorolt erre: *tovább dolgoztak a forradalmi bizottságok és a munkástanácsok, november 23-ára néma sztrájkot hirdettek, a felhívás sokakhoz eljutott, akik félelmüket lebírva csatlakoztak a kezdeményezéshez. A déli harangszóra a budapesti Nagykörút teljesen kihalt — a főváros olyan volt, mint egyetlen néma kiáltás. Több száz fegyveres a Mecsekbe húzódott, a szovjetek csak november közepére tudták felszámolni ellenállásukat — tette hozzá. Az egyre fagyosabb decemberi időjárás és a fenyegetések ellenére az emberek újra és újra az utcára mentek — a hatalom válasza pedig a világos „marosáni” üzenet volt: „Mától kezdve lövünk..!”. És lőttek Salgótarjánban, Miskolcon, Egerben, Gyomán, Zalaezerszegen, Gyulán és Hódmezővásárhelyen...A köztársasági elnök kiemelte: *Melbourne akkor lett a forradalom egyik fontos helyszíne, amikor Magyarországon egyre ritkábban szólaltak meg az ellenállók fegyverei: az ausztrál városban tartott olimpián, a december 6-i magyar-szovjet férfi vízilabda mérkőzésen, a közönség lyukas magyar zászlókat lengetve egy emberként bízta a magyarokat.**

Az elnök hangsúlyozta: *tudta mindenképpen, hogy nem lehet a Budapest utcáit fölszántó szovjet harcokosok gyilkos tüzét a melbourne-i medence vízében viszonzni, a magyar csapat mégis az a tudattal küzdött hogy győzelmük üzenet lehet: haza és a nagyvilágnak. Győzniük kellett, és győztek — emelte ki a lényegét.. A világ pedig megértette a magyar sportolók üzenetét: egyenlő feltételek mellett azok is győzhetnek, akiknek ezt a történelem véres küzdőterein az aktuális világhatalmi érdekek nem engedik — hangsúlyozta, a jelenlegi európai politikai helyzetre utalva. Az elnök kiemelte: *azok a magyarok, akik 1956 után szétszóródtak a nagyvilágban, nem egy nemzetet, hanem a népet ellenségének tekintő államot hagyták el. Sok helyen fogadták őket örömmel, segítették őket új hazájukban. „Máig hálásak vagyunk az akkor megelőlegezett bizalomért, és büszkék vagyunk arra, amit ezek a magyarok adtak a befogadó államoknak” — emelte ki, hozzátéve: a szétszóródtak megőrizték magyarságukat, gyerekeiket magyarnak nevelték, és utódaik gene-**



Az oklevél szövege:  
BAGIN LÍVIA

az ausztráliai Magyar Élet hetilap munkatársa, a melbourne-i magyar nyelviskola volt tanára részére az ausztráliai magyar közösség érdekében végzett odaadó társadalmi tevékenysége, valamint lelkiismeretes oktatói és irodalomszervezői munkája elismeréseként

a MAGYAR ÉRDEMREND  
LOVAGKERESZTJE  
KITÜNTETÉST KAPTA

rációi is kötődnek szüleik, nagyszüleik távoli hazájához.

A vendéglátó melbourneiekhez így szólt: *„Büszkék vagyunk arra, hogy megőrizték hitüket, ápolják hagyományaikat”.*

Az ünnepi beszédet gálaműsor követte, majd a magyar állami kitüntetések átadására került sor.

A nemzet szolgálatában, Magyarországon fejlődésének elősegítésében, a haza érdekeinek előmozdításában és az egyetemes emberi értékek gyarapításában végzett kimagasló, példamutató tevékenység elismeréseként a Magyar Érdemrend lovagkeresztjét Bagin Livia, Bakos János és dr. Kósa Géza, a Magyar Ezüst Érdemkeresztet pedig Kövesdy Éva vette át. Az ünnepség végén tizenhatan tették le az állampolgársági esküt, amit pezsgős köszöntés és kötetlen program követett, melynek során az elnöki házaspár megtekintette Központ 1956-os emlékkiállítását.

J.T.

## TALÁLKOZZUNK

a Kulturális Találkozó szereplőivel

Nt. Péterffy Kund

„A rád bízott drága kincset őrizd meg a bennünk lakozó Szent Lélek által.” 2 Timotheus 1: 14

1969-ben születtem Kolozsváron. Tanulmányaimat szülővárosomban kezdtem, majd Sárospatakon és az amerikai egyesült államokbeli Atlantában végeztem, a lelkipásztori oklevelet 1997-ben Sárospatakon kaptam kézbe.

A lelkipásztori szolgálatot Amerikában, a New Jersey állambeli jelentős magyar központban, Passaicban kezdtem, majd egyéves sydneyi szolgálat után két évet az Erdély ország fellegvárán levő Kommandón szolgáltam, ahonnan 2000 derekán hívtak vissza a dél keresztje alá.

Azóta Új-dél-wales államban három, valamint az ausztrál főváros egy gyülekezetében végzem a lelkipásztori szolgálatot.

Feleségem, *Csala Réka* Kovásznán, Erdélyben született. Pedagógiai tanulmányait Sepsiszentgyörgyön, Nagykörösön, majd Sydneyben végezte.

Megszületett gyermekeink: Tekla 12, Hunor 11, Magor 9 valamint Sarolt 5 évesek.

Házam népével együtt hiszem és vallom a Ausztráliai Magyar Református Egyház vezérigéjét: *„Légy hű mindhalálig és neked adom az életnek koronáját.”* Jelenések könyve 2: 10/b

Elszakítottan, de annál inkább együtt

1920. június 4-én csúnyán elbántak velünk – magyarokkal. Akik akkor éltek egy „tollvonással” mostoha sorsra jutottak. Akik azután születtek – „idegen” országban nőttek fel. Azok közül, akik akkor éltek – sajnos már alig vannak közöttünk. Sokat beszéltek arról, amit átéltek a szétszakított Magyarországon. 2017 januárjában azok szólanak meg, akik beleszülettek a „kisebbségi sorsba”, akik magyar földön magyarnak születtek, de a szülőföldjük hivatalos nyelve nem magyar, hanem román, cseh, szlovák, ukrán, szerb, horvát vagy éppen német.

Hallgassuk meg mit jelentett magyarnak lenni az elszakított területeken...

2017. január 8-án vasárnap ökumenikus Istentisztelet 11.30-kor a Uniting Church, Carrington Ave, Strathfield-ben, ahol *Lédeczi Dénes* atya és *Pál Feri* atya is celebrál. Az Istentisztelet után szeretetvendégség, majd az *Elszakítottan, de annál inkább együtt*, Nt. Péterffy Kund vezetésével a résztvevők interaktív beszélgetésben vehetnek részt.

\*\*\*

Felhívjuk a figyelmet a Queenslandi Szintársulat által előadandó Tamási Áron: *Hullámzó völgy* című színdarabjára, amely egy népi komédia, érdekes, humoros fordulatokkal, a székely furfang és konokság kiváló példája. Rendkívül szórakoztató darab. Nem szabad kihagyni. Az előadás január 7-én este 7.00 órakor a NIDA Színházban (az egyetemen szemben). Elővételen December 20-ig \$30.

Akik más államból jönnek a Találkozóra és szeretnének szállást foglalni az egyetemen, hívják a következő telefonszámokat: Loise: 02-8960-7891, vagy Maricris 02-8960-7890

Védnöki díj egy személyre \$200

KARÁCSONY KÖZELEDTÉVEL SZÉP KARÁCSONYI AJÁNDÉK IS LEHET!

További befizetések nyugtázása:

További befizetések nyugtázása: Majer Éva \$200, Kory Katalin \$400, Maurer Sándor \$200, - Köszönjük.

A Találkozó sikere érdekében várjuk a további védnöki jelentkezést.

A különböző eseményekre a jegyeket már meg lehet rendelni, **elővételen** — december 20-ig — **engedményes áron.**

Védnökség befizetése: Commonwealth Bank, HCNSW-TALALKOZO ACCOUNT, Account Number: 1131 1917, BSB: 062 016.

Csekk befizetés esetén kérjük a csekk hátulján, vagy levélben elküldeni: nevet, címet, telefonszámot úgy az átvételi elismervény, mint később a jegyek továbbítása céljából.

Cím; Találkozó Titkárság: 26 McClelland Str, Chester Hill NSW 2162 + 61 2 9645 3917, mobil: 0404 118 902, email: rmagdi@optushome.com.au

Ha a Fesztiválon valamilyen oknál fogva nem tudna résztvenni, de szeretné azt támogatni, adományát hálással megköszönjük.

További támogatásukat köszönve, honfitársi üdvözléssel,  
Rozgonyi Magdi, titkár, Találkozó Szervező Bizottság.



## Néma csend borult a melbourne-i olimpiára

(Folytatás)

Mindez előbb hangrobbanást idézett elő, majd egy kódarab repült a riporter felé.

A kétségbeesett Szepesi megpróbálta hazaküldeni az embereket, de ez a kísérlete nem járt sikerrel.

Szerepét az október 23-i eseményekben a rendszerváltás után gyakran vágják a fejéhez. A riporter cselekedete az olimpiára készülő magyar sportolók körében is megütközést váltott ki. Olyanok is voltak, akik azt mondták, hogy ne utazzon ki az olimpiára. Amikor 1956. október 30-án Benke Valériát eltávolították a Magyar Rádió éléről, Szepesi már Melbourne felé tartott. Mire az olimpia november 22-én megkezdődött, Magyarországon vérbe fojtották a forradalmat.

### Budapest nem fogadta a melbourne-i tudósításokat

Az olimpia kezdetén pár napig Szepesi György abban reménykedett, hogy a jelentései eljutnak Budapestre. A riporter magnetofonjával az első négy napon rögzítette a magyar szempontból fontos eseményeket. Mikrofont és egyéb technikai segítséget az ausztrál rádió technikusaitól kapott.

Helyi idő szerint 20 és 21 óra között rendelték meg a közvetítővonalat Budapestre, hogy a napi beszámolókat el tudják juttatni a Magyar Rádióba. A kapcsolat Bécsig sikeres volt. Az osztrák rádió technikai személyzete a vonalat megpróbálta továbbítani a Bródy Sándor utca felé. Nem jártak sikerrel. Bécs visszautazt az Ausztráliába, hogy Budapest nem kap-

# SPORT



Szepesi György munka közben a Megyeri úti stadionban

csolható, a Magyar Rádió nem kér Szepesi olimpiai beszámolójából. A második, harmadik és negyedik versenynapon Szepesi ugyanúgy járt, mint az elsők.

A rádiós közvetítők Bécsig simán eljutott, de Budapestre már nem.

A negyedik napon az elkeseredett Szepesi táviratot küldött Budapestre, amelyben a következő szöveg állt: „Adásokkal hiába kísérletezem, a vonalköltség drága. Legalább a kábelt mondjátok le.” A válasz hamarosan megérkezett. Gács László, aki az októ-

ber 30-án menesztett Benke Valéria után kormánybiztosként felügyelte a rádiót, azt írta: „Kábelt lemondtuk. Gács, a Rádió vezetője.”

Ebben a pillanatban véglegesen eldőlt, hogy a melbourne-i nyári olimpiáról nem lesz rádiós tudósítás. Ugyanakkor a szlovák rádió magyar nyelvű adása Papp László sorrendben harmadik olimpiai diadaláról kért egy rövid összefoglalót Szepesitől.

Ezt a magyar rádiós annak rendje és módja szerint leadta Pozsonynak.

Hogy a Magyar Rádió hallgatói hogyan értesülhettek a melbourne-i történésekről? A november 22-én kezdődő játékok MTI által kiadott híreit a rádió akkori bemondói olvasták fel.

„Itt Nagy Imre beszél, a Magyar Népköztársaság minisztertanácsának elnöke. Ma hajnalban a szovjet csapatok támadást indítottak fővárosunk ellen. Azzal a nyilvánvaló szándékkal, hogy megdöntsék a törvényes magyar demokratikus kormányt. Csapatunk harcban állnak. A Kormány a helyén van. Ezt közlöm az ország népével és a világ közvéleményével.” (Nagy Imre hajnali rádióbeszéde, 1956. november 4.)

### Idegláz Milánóban – 49-en nem jöttek haza

Idegláz. Ezzel a szóval jellemezte a melbourne-i olimpián történeteket Kárpáti Rudolf, a kardvívás kétszeres melbourne-i aranyérmese. A neves sportember 1995-ben kérdésekre felidézte, hogy a magyar csapat 49 tagja nem tért haza Budapestre.

Találkozásunkkor azt is elmondta, hogy az eredeti tervek szerint Milánóból vonattal utazott volna Magyarországra.

Az Olasz Olimpiai Bizottság mindent megtett azért, hogy a lombard fővárosban veszteglő magyar sportolók semmiben se szenvedjenek hiányt.

Többnapos várakozást követően karácsony előtt, december 19-én térhettek vissza az országba.

### Szepesi György egy ideig Ausztráliában maradt

Hazaérkezett Szepesi György is – igaz, jóval később, mint azt bárki is gondolta. Amikor a játékok befejeződtek, a riporter felkereste Hegyi Gyulát, a magyar olimpiai csapat vezetőjét. Hegyi azt javasolta Szepesinek, hogy amíg az olimpiai igazolványa ér-



Szepesi György a 90. születésnapján, 2012-ben Budapesten

vényes, maradjon Ausztráliában.

Az irat 1957 februárjáig adott lehetőséget a tudósítóknak, hogy az ötödik kontinensen tartózkodjanak.

Ezek után a rádiós 1956. december 9-én visszautazott Sydney-be.

Először a Kék-hegységben lévő egyik szállodába ment, az olimpia szervezőbizottsága ugyanis a játékokra akkreditált valamennyi tudósítót meghívta, hogy az újságírók itt pihenjenek ki fáradalmaikat.

A Kék-hegységben töltött napok alatt Szepesi beszélgetésbe elegyedett a németek egykori kiváló középtávfutójával, az olimpián újságíróként dolgozó Otto Peltzerrel, aki azt tanácsolta neki, hogy mindenképpen menjen haza. Szepesi ezek után néhány hetet a hűgánál töltött, majd 1957 elején visszatért Budapestre.

### A rádióriporter nem akart vasutas lenni

Döntésében szerepet játszott Deseő Dezső esete. Ez a történet azonban 1947. május 4-re nyúlik vissza. Ezen a napon Budapesten az Üllői úti stadionban magyar-osztrák válogatott labdarúgó-mérkőzést rendeztek, ezzel ünneplve a magyar labdarúgás ötvenedik születésnapját.

A lelátókon 40 ezer ember szorongott, a stadion befogadóképessége ennél jóval kevesebb volt.

A rádióban akkor két éve dolgozó Szepesi közvetíthette ennek a mérkőzésnek az első félidőjét. Deseő Dezső kapta a másodikat. A második játékrészben leszakadt az Üllői úti pálya tribünje.

Óriási pánik tört ki a stadionban. Mindez átragadt az eseményeket közvetítő Deseő Dezsőre, aki élő adásban jajveszékelt kezdett. „Borzasztó, pánik, tragédia” – csak ilyeneket tudott mondani. A rádió vezetése másnap szakmai alkalmatlanságra hivatkozva elbocsátotta, a szerencsétlen riporter pedig bánatában meg sem állt Ausztráliáig.

Az ötödik kontinensen vasutasként dolgozott tovább.

Soha többet nem lehetett rádiós, hiszen ehhez anyanyelvi szinten kellett volna angolul beszélnie. Az Ausztráliában tőprengő Szepesinek pont ez járt a fejében. Neki már akkor is a szerelme és az élete volt a mikrofon. Nem lehetett kétséges, hogy visszatér

Magyarországra. 1957 tavaszán újra bekapcsolódott a magyar sportéletbe, így annak az évnek az első hazai válogatott labdarúgó-mérkőzését, a bolgárok ellen 4-1-re megnyert világbajnoki selejtezőt ő közvetítette a rádióban. 1960-ban pedig Gulyás Gyulával együtt a római olimpia történéseit tolmácsolta.

A Magyar Rádió 1936-ban adott először élő közvetítést ötkarikás játékokról. 1936 és 2016 között a rádiók valamennyi nyári olimpián – még a bojkott által sújtott és a magyarok nélkül zajló 1984-ben, Los Angelesben megrendezett játékokon is – ott voltak. Csupán az 1956-os melbourne-i versenyekről nem hangzott el élő közvetítés idehaza.

Ez volt az elhallgatott olimpia.

Amelyen a magyar sportolók igencsak kitettek magukért. Összesen kilenc arany, tíz ezüst és hét bronzérmét szereztek. Melbourne egyik legnagyobb sztárja a tornász Keleti Ágnes volt, aki egymaga négy aranyérmét nyert.

### Halálom után felbontandó

2012-ben a 90. születésnapját ünneplő Szepesit a FourFourTwo című újságban megjelent interjúban kérdeztem a melbourne-i eseményekről. A riporter így válaszolt:

„Hazajöttem. Nem volt komoly dilemma. Illetve dehogynem, sokat gondoltam rajta.

Csak hogy tudtam, hogy az angol nyelv tökéletes ismerete nélkül nem rúghatok labdába a nagy messzeségben.

Megkülönböztetve is, ott volt nekem a rádió, a futball, a magyar sportolók.

Nem bántam meg, hogy nem maradtam kint, és ma sem tennék másként.

Miként tudom azt is, hogy sokan abban reménykednek, hogy egyfajta politikai coming outtal állók most elő. Meg fogom írni annak az időszaknak a hiteles történetét – ezt eldöntöttem –, és amikor már nem leszek az élők sorában, ez el fog jutni azokhoz, akiknek szánom, és akik kíváncsiak arra, mi és hogyan történt velem azokban az években. Halálom után felbontandó.”

LANTOS GÁBOR  
(Origo)

## Négygólos magyar győzelem Andorra ellen

A magyar labdarúgó-válogatott hazai pályán 4-0-s győzelmet aratott a nulla ponttal sereghajtó Andorra felett a 2018-as, oroszországi világbajnokság európai selejtezősorozatának negyedik fordulójában.

Bernd Storck szövetségi kapitány csapatában előbb Gera Zoltán, majd Lang Ádám szerzett gólt, utóbbi első gólját szerezte a válogatottban. A második félidőben Gyurcsó Ádám is bevette a vendégkaput, majd Szalai Ádám állította be a végeredményt.

A két együttes harmadszor találkozott egymással, a magyarok mindháromszor kapott gól nélkül nyertek. A története első válogatott meccsét napra pontosan húsz évvel ezelőtt játszó andorraiak 12 esztendeje győztek legutóbb. A magyar csapat márciusban az Európa-bajnok Portugália vendégeként folytatja a kvalifikációs sorozatot.

A találkozó előtt a magyar drukkerok gyönyörű élőképpel fogadták a csapatokat, piros-fehér-zöld színek ölelték körbe a 12-es számot, amely a szurkolók fontos szerepére utal.

Az első perctől kezdve a magyar válogatott birtokolta többet a labdát, de a kapura egyáltalán nem volt veszélyes. Hiába passzolgattak Bernd Storck szövetségi kapitány tanítványai az andorrai térfélen, egyetlen helyzet sem alakult ki, mert kevés volt a mozgás elől. A vendégek egyszer-egyszer kiszabadultak az amúgy nem túl nyomasztó szorításból, egy ízben még lövésig is eljutottak, de az pontatlan volt, így Gulácsinak nem volt dolga. Annyi negatívum azért volt, hogy Kleinheisler sárga lapot kapott, és mivel neki ez a második volt a sorozatban, így nem játszhat márciusban az Európa-bajnok portugálok vendégeként. Az első komoly magyar helyzetre 26 percet kellett várni, amikor Dzsudzsák beadása után Szalai úgy vette át a labdát, hogy becsapta védőjét, de aztán közelről a kapusba lőtt.

A lehetőséget követően kissé megélenkült a meccs, előbb Dzsudzsák végezhetett el szabadrúgást veszélyes helyről, majd Korhut próbálkozott ígéretesen. A gólról sem kellett sokat várni, Dzsudzsák újabb veszélyes jobb oldali beadását követően Gera csapott le a kipattanóra. A csapatkapitány lendülete mit sem változott a megszerzett vezetés hatására, a szélről érkező sokaság beadásaiból aztán Lang is eredményes volt még a szünet előtt, így a magyarok kétfőlos előnnyel vonultak az öltözőbe.

Nagy lendülettel kezdte a második játékrészt a magyar csapat, záporoztak a lövések az andorrai kapura, próbálkozott Gyurcsó, Gera, Kleinheisler, de a labda vagy célt tévesztett, vagy a vendégek kapusa hátrított. Jószerivel csak az volt a kérdés, hogy mikor és mennyivel nő a két gárda közti különbség. Előbb Gyurcsó talált kapuba, a hajrában pedig Szalai alakította ki a megérdemelt 4-0-s végeredményt.

„A mérkőzés elején nehezen találtunk rá a játékokra, de ez várható volt egy ilyen védekező csapat ellen. Az első gól után nagy kő esett le a játékosok szívére, ezután már jól futballoztak.” - értékelt Bernd Storck.

## A kötés igazán férfias története

A kötés manapság nőies tevékenységnek tűnhet, pedig voltak idők, amikor a nőket a fonál közelébe sem engedték. A fiúk hat évig tanulták a mesterséget és csak szigorú vizsgák után mondhatták el magukról, hogy tudnak kötni. *De miért nőiesedett el ez a szakma, egyáltalán, miért kezdtek el kötni az emberek?*

A kötés eredete a múlt homályába vész, több elmélet is van arról, miért és hogyan kezdtek el kötni az emberek. A legvalószínűbb az, hogy a halászhoz vezethető vissza az egész. Amikor egy egész falut kellett etetni, már kevésnek bizonyult a horgászat, valami újat kellett kitalálni. Így született meg az első halászháló a kötelek összefonásából.

Persze a halászhálótól nagyon hosszú lehetett az út a rombuszmintás pulóverig, nem is tudják a történészek pontosan, mikorra tehető az első igazi kötött ruhadarab megjelenése. Vanak, akik a skandinávok, az egyiptomiak vagy a peruiak egy-egy ruhadarabját is kötöttnek tekintik, mások szerint ezek még kezdetlegesebb technológiával készültek.

Az első tárgyi emlékek a 2-3. századból származnak, az arabok kötöttek harisnyákat, erszényeket, sapkákat. Az első időkben a kötött ruhák a gazdagok kiváltsága volt, királyi sírokban

## Egyperces tudomány

is találtak kötött sapkát. A 14. században már ismerték a több tűvel készített körkötést is, Szűz Mária kezébe is adtak ilyen kötöttűket.

A 15-16. század környékén alakultak meg az első kötőcéhek. A céheknek csak férfiak lehetnek tagjai, azért alakultak meg ezek a műhelyek, hogy megtanítsák a mesterségek művészetét, magas szinten műveljék azokat. A kötésnek ugyanolyan szigorú szabályai, tanévei és vizsgái voltak, mint mondjuk a kovácsmestereknek.

A sikeres vizsgához számos terméket kellett elkészíteni, zoknit, pulóvert, sapkát és kötött szőnyeget is. A szőnyeget nem úgy kell elképzelni, mint egy egyszerű öltéskből álló takarót, gyakran különféle bibliai jeleneteket kellett belekötni. Egy ilyen szőnyeg még ma is a londoni Victoria and Albert Museumban függ kiállítva. Ha pedig valaki tényleg nagyon tehetséges mesterré nőtte ki magát, akár a királyi család személyes kötőgetője is lehetett.

A kötés tehát hosszú évszázadokig férfimunka volt, csak a viktoriánus korban változott a nők hobbijává. A kötőgépek feltalálásával az egész szorogatgyártássá változott, és nem volt szükség évek kitaró munkájára ah-



hoz, hogy kitanulják a mesterséget – ekkor vált hobbivá az addigi munka. Az 1880-as években már költeményekben énekelték meg a nők ezen tevékenységét, kesztyűt, sálát és zoknit kötni a szerelmes férfinak igazán romantikusnak számított. És ez egy idő után olyan tudássá vált, amely növelte a leendő feleség értékét, innen már csak egy lépés volt, hogy kötelezően megtanítsanak kötni minden kislánynak.

Első nap egy berlini általános iskolában, a nyári szünet után. A tanárnév sorolvasást tart:

– Mustafa El Ekh Zeri?

– Jelen.

– Achmed El Cabul?

– Jelen.

– Kadir Sel Ohlmi?

– Jelen.

– Mohammed End Ahrha?

– Jelen.

– Mi Cha Elma Ier?

Csend a teremben...

– Mi Cha Elma Ier?

Senki sem jelentkezik...

– Utoljára: Mi Cha Elma Ier?

Erre feláll egy fiú a hátsó sorból, és így szól:

– Valószínűleg én vagyok, de az én nevemet úgy kell kimondani, hogy MICHAEL MAIER!

\*\*\*

A főnök behívja négy alkal mazottját az irodájába:

– Sajnálom, de létszámleépítés van, valakit el kell küldenem.

Megszólal a cigány:

– Én kisebbségi vagyok, engem nem küldhet el, mert panaszt teszek!

Mire a másik:

– Én pedig nő vagyok, ha elküld, panaszt teszek szexuális zaklatás miatt!

A harmadik:

– Én nyugdíj előtt állok. Nem küldhet el, mert védett korban vagyok!

**Magyar állampolgársági és útlevelek, ausztrál vízumügyek, NAATI fordítások.**  
**Hajdu Gábor**  
(MARN: 0962683)  
[www.gaborhajdu.com.au](http://www.gaborhajdu.com.au)  
[gh@grapevine.com.au](mailto:gh@grapevine.com.au)

## Tanár úr kérem

Válaszok a legutóbb feltett kérdésekre a válasz: 1. Bulgáriáé, 2. A Kongói Demokratikus Köztársaságé, 3. Vercors, 4. Olajpince, 5. Diego Velázquez, 6. Magyar László, 7. Keresztelő Szent János, 8. Ukrajnában, 9. Marcus Aurelius, 10. August Strindberg svéd író, a naturalizmus svédországi útörője.

E heti kérdéseink:

1. Melyik művészi ág világhírű képviselője az amerikai Leontyne Price?

2. Melyik 19. század végi filozófiai irányzat előfutára volt a dán Sören Kierkegaard?

3. Ki írt először a világirodalomban szabadverset?

4. Milyen stílusban épült a budapesti Lánchíd?

5. Melyik Victor Hugo-mű bukott meg színműként és aratott világsiker operaként?

6. Melyik nép ókori költészetének, kultúrkincsének fennmaradt emléke a Dalok könyve?

7. Ki alakította A klinika c. német filmsorozatban Brinkmann professzort?

8. Melyik országban volt a tört. folyamán eddig a legtöbb földrengés?

9. Mit jelent magyarul a flexibilitás?

10. Mit mérnek girométerrel?

Válaszunkat a jövő heti újságban olvashatják.

Összeböngézte: B. L.

Ifjúsági és Kultúrális Szövetkezet szeretettel meghívja Önt és kedves családját

**2016. december 4.-én 12.00 órától**  
Melbourne-i Magyar Központban  
760 Boronia Road, Wantirna VIC 3175  
Tartandó  
**MIKULÁS PÍKNIK-re**



Közreműködnek a Magyar Központ táncsoportja, Fonó Néptáncgyűttes és a Cserkészek

Jókedvét, ismerőseit, barátait, evőeszközeit, rokonait, kertit székét, kertit asztalát kérjük hozza magával

Gulyás, Bécsi szelet – Sült húsból/Kolbász körítéssel  
**LÁNGOS és TOMBOLA**

Finom sütemények, üdítő italok

Gyerekeknek ugrálóvár, Mimi vetélkedők, arcfestés, kézműves foglalkozás

Délután a **MIKULÁS** a jó gyerekeknek ajándékot oszt!!!!!!!

Mindenkit nagyon nagy szeretettel várunk.  
Minden további információval szívesen állunk rendelkezésükre az alábbi telefonszámon

Balázs Delinke 04 32 162 907 vagy [delinkeb@gmail.com](mailto:delinkeb@gmail.com)

## NA NE...

Mindenki a negyedik., fiatal, fehér férfira néz. Ő kicsit gondolkodik, majd így szól:

– Na, akkor én meg meleg vagyok!

\*\*\*

A tanár magyarul:

– Az araboktól vannak a számaink, a kínaiaktól a porcelán, a naptár a rómaiaktól. Valaki tud még ilyen példát mondani?

Pistike jelentkezik.

– Tanár úr, nekünk a poharak a sarki kocsmából, a tányérok az étteremből, ahol a mama dolgozik, a bor a szomszéd pincéjéből, paprika a hátsó szomszéd kertjéből, a kisöcsém pedig a postástól.

\*\*\*

Az öreg Pityák bácsi felszáll a buszra, megszólítja a sofőrt:

– Bocsnát uram, hol kell leszállni a Vasvári utcához?

– Semmi gond Pityák bácsi – mondja a vezető – majd én szólok a bemondóba.

Az öregúr meg is nyugszik, leül. Mikor a járgány megérkezik, a sofőr szól: – Öreg Pityák, leszállás!

Mire a busz végéből három öreg nő:

– Kötyönjük tyépen!

\*\*\*

– Mennyi a pálinka és az aszpirin összege?

– ???

– 11, ugyanis a pálinka üt, az aszpirin meg hat, és ugye üt meg hat az tizenegy.

\*\*\*

– Kohn tanácsot szeretne kérni a rabbtól ezért felhívja telefonon. A rabbi személyes találkozót javasol a lakásán.

– Rendben – mondja Kohn –, de hogy jutok el a lakásodhoz?

– Dohány utca 12. Mikor itt vagy, a jobb könyököddel beütöd az 52-es kódot, a liftben a bal könyököddel megnyomod az 5-ös gombot, a folyosón balra, majd a csengőmet megnyomod egyszer a jobb könyököddel és már itt is vagy!

– Értem, de miért kell a könyökömmel nyomni a gombokat?

– Ejnye Kohn, tanácsot szeretnél, csak nem jössz üres kézzel!

\*\*\*

Kohn titkos megbízatást kap, ejtőernyővel átdobják a frontvonalon, hogy szétszórjon az arabok között egy nagy táskányi röplapot. Fel is száll a repülő, és átdobják Kohnt a frontvonalon. Eltelik egy nap, eltelik a második, de Kohn nem érkezik vissza. Harmadik nap jelentkezik a felettésénél.

– Hol volt maga ennyi ideig? Azt a táskát röplapot egy óra alatt szét lehetett volna szórni.

– Hát, szétszórni igen, de eladni?

\*\*\*

A kis Salamon azt hallotta fizikaórán, hogy a testek a hőtől kitágulnak, és a hidegben összehúzódnak. De, mert nemigen hitte, megkérdezte a rabbtól, igaz-e ez az állítás. A rabbi összevonta szemöldökét.

– Igaz fiam, pontosan így van. Az is bizonyítja, hogy nyáron hosszabbak a nappalok, télen meg rövidebbek.

\*\*\*

Mórickát dorgálja az apukája:

– Kisfiam, pont úgy eszel, mint a malacok! Igen, pont olyan vagy mint egy malac! Tudod egyáltalán mi az a malac?

– Igen, papa! A malac egy nagy disznónak a gyereke!

November 28. hétfő November 29. kedd November 30. szerda

**A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk**

05:25 Öt kontinens  
05:50 Család-barát  
Felelős szerkesztő: Gáspár Monika;  
07:30 Ridikül  
08:25 Német nyelvű hírek  
08:30 Kínai nyelvű hírek  
08:35 Orosz nyelvű hírek  
08:50 Öt kontinens  
09:20 Világ  
09:45 Summa  
10:05 Önkéntesek  
10:35 Az utódok reménysége  
11:05 Angol nyelvű hírek  
11:15 Az én '56-om (2016)  
Juhász Árpád Rendezte: Kázmér Kálmán  
11:35 Szűts Mara házassága (1941) Magyar romantikus film Szereplők: Simor Erzsébet (Szűts Mara), Szörényi Éva (Szűts Kornélia), Páger Antal (Simaházi Tamás), Radnóti Szűts Gábor, egykori főispán, özvegy ember, visszavonultan él kúriájában. A házat dirigáló rokonnak, Lili néninek legfőbb gondja, hogy az idősebbik leányt, a szép Marát férjhez adja. Hargittay Bálint báró, főispáni titkár udvarol épp Marának, amikor a pesti nevelőintézetből kicsapott Kornélia megérkezik.  
13:00 HÍRADÓ  
13:20 Médiaklikk  
13:40 Ízörzök (2016)  
Nagymányok Sokszínű, soknemzetiségű helyen járunk. Elsőként a kálváriára kapaszkodtunk fel, hogy madártávlatból nézhessünk le a völgyben fekvő kisvárosra. Ezután máris a német tájházhoz indultunk, amely 2012-ben elnyerte az év tájháza kitüntető címet. A második nap során a székekely vendégei voltunk.  
14:15 Öt kontinens  
14:45 Itthon vagy!  
15:10 Roma Magazin  
15:40 Domovina Szlovák nyelvű nemzetiségimagazin  
16:10 Hogy volt?! (2015)  
Szulák Andrea felvételeiből  
17:10 Az én '56-om (2016)  
17:20 Család-barát  
19:00 Kívánságkosár - válogatás  
20:00 Hogy volt?! (2016)  
Rendezte: Varga Zs. Csaba  
21:00 HÍRADÓ  
21:30 Maradj talpon!  
Rendezte: Kázmér Kálmán, Lakatos András  
22:30 Ridikül  
23:25 Kulturális Híradó  
23:55 Mindenki Akadémiája  
00:25 Munkaügyek - IrReality Show (2016) A széf Magyar tévéfilmsorozat  
Rendezte: Márton István  
A megnövekedett biztonsági kockázat miatt Ond egy széfet kap.  
00:55 Himnusz  
01:00 HÍRADÓ  
01:20 Angol nyelvű hírek  
01:35 Hogy volt?! (2015)  
Margitai Ágira emlékezünk  
02:30 A nap lovagja (1987) Magyar tévéfilm  
03:55 Dallamról dallamra S. Nagy István szerzői jubileuma  
04:30 Dallamról dallamra (1997) Szellők szárnyán - Híres operettek  
05:00 HÍRADÓ  
05:15 Angol nyelvű hírek

05:25 Kulturális Híradó  
Rendezte: Dányi Lajos  
05:55 Család-barát  
07:30 Ridikül  
08:25 Német nyelvű hírek  
08:30 Kínai nyelvű hírek  
08:40 Orosz nyelvű hírek  
08:50 Térkép  
09:20 Család és otthon  
09:45 Minden tudás  
10:05 Evangélikus magazin  
10:35 Útmutató  
11:05 Angol nyelvű hírek  
11:15 Az én '56-om (2016)  
Koszmovszky Edina  
11:35 A nap lovagja (1987) Magyar tévéfilm  
Brody Sándor regényéből készült tévéfilm. A film alapjául szolgáló regény kegyetlenül bevilágítja a Habsburg-Magyarország társadalmának azt a legfelső rétegét, amelyben a film alakjai élnek. Asztalos Aurél, a „nap lovagja” a cini-kus, mindenre kapható, közepepes képességű újságíró magát.  
13:00 HÍRADÓ  
13:20 Magyar gazda  
13:40 Fatüzelés - A cserépkályha(2015) Manapság ismét reneszánszát éli a régmúltat idéző fatüzelés.  
13:55 Térkép  
14:25 Életkor  
14:50 Srpski Ekran Szerb nyelvű nemzetiségi magazin  
15:20 Unser Bildschirm Német nyelvű nemzetiségi magazin  
15:50 Útravaló  
16:05 Hogy volt?! (2015)  
Margitai Ágira emlékezünk  
17:05 Az én '56-om (2016)  
17:15 Család-barát  
18:55 Kívánságkosár - válogatás Hétköznap esténként ismét találkozhatnak kedvenc előadóikkal.  
19:50 Dallamról dallamra (1997) Nagy István szerzői jubileuma  
Közreműködött: Szécsi Pál, Ihász Gábor, Mátyás Péter, Vámosi János, Záray Márta, Kovács Kati, Koós János, Soltész Rezső, Arad-szky László, Sztankay István, Németh Lehel.  
20:25 Dallamról dallamra (1997) Szellők szárnyán Híres operettek filmváltozata  
21:00 HÍRADÓ  
21:30 Maradj talpon!  
22:30 Ridikül  
23:25 Kulturális Híradó  
23:55 Mindenki Akadémiája  
00:25 Munkaügyek - IrReality Show (2016) A széf Magyar tévéfilmsorozat  
Rendezte: Márton István  
A megnövekedett biztonsági kockázat miatt Ond egy széfet kap.  
00:55 Himnusz  
01:00 HÍRADÓ  
01:20 Angol nyelvű hírek  
01:35 Hogy volt?! (2015)  
Margitai Ágira emlékezünk  
02:30 A nap lovagja (1987) Magyar tévéfilm  
03:55 Dallamról dallamra S. Nagy István szerzői jubileuma  
04:30 Dallamról dallamra (1997) Szellők szárnyán - Híres operettek  
05:00 HÍRADÓ  
05:15 Angol nyelvű hírek

05:25 Kulturális Híradó  
Rendezte: Dányi Lajos  
05:50 Család-barát  
07:25 Ridikül  
08:25 Német nyelvű hírek  
08:30 Kínai nyelvű hírek  
08:35 Orosz nyelvű hírek  
08:50 Nagyk  
09:20 Esély  
09:40 Kék bolygó  
10:05 Rome Reports - Vatikáni híradó  
10:30 Új nemzedék  
11:05 Angol nyelvű hírek  
11:20 Virágzó Magyarország (2010) Nagykanizsa Zalát és a Murát összekötő Principális-csatorna két oldalán épült, északnyugatra 200 m-t meghaladó magasságú erdős dombvidék övezeti. Nagykanizsa és környéke történetének kutatása több mint százéves múltra tekint vissza.  
11:45 Randevű éjfélok (1978) Szereplők: Darvas Iván (Balázs Péter), Galambos Erzsébet (Olga), Szemes Mari (Stefánia), Sztankay István (Kovács Lajos) Kovács Lajos idegesen sétál a parkban. Eltökélt szándéka, hogy megöli kikapós feleségét Olgát, akinek névtelen le-vélben adott randevút. Balázs Péter tanár is itt várja feleségét, Stefániát a közeli vendéglő üzletvezetőjét, hogy a késői órában hazakísérhesse.  
13:00 HÍRADÓ  
13:15 Magyar gazda  
13:40 Noé barátai  
14:05 Nagyk  
14:35 Kárpát expressz  
15:00 Hrvatska Kronika Horvát nyelvű nemzetiségi magazin  
15:30 Ecranul Nostru Román nyelvű nemzetiségi magazin  
15:55 Zebra  
16:15 Hogy volt?! (2015)  
Für Anikó születésnapjára  
17:10 Az én '56-om (2016)  
17:20 Család-barát  
18:55 Kívánságkosár - válogatás  
19:25 Magyarország, szeretlek! (2016) A show műsorvezetője Sente Vajk, a megmérkőző csapatok csapatkapitányai pedig Kraszkó Zita és Harsányi Levente  
21:00 HÍRADÓ  
21:30 Maradj talpon!  
22:30 Ridikül  
23:25 Kulturális Híradó  
23:55 Mindenki Akadémiája  
00:25 Munkaügyek - IrReality Show (2016) János románca  
Ond egyre harciasabb, militánsabb NEMÜK-öt vizionál, aminek első megtestesülése egy társkereső klubon való rajtaütés.  
00:55 Himnusz  
01:00 HÍRADÓ  
01:20 Angol nyelvű hírek  
01:35 Hogy volt?! (2015)  
Für Anikó születésnapjára  
02:25 Randevű éjfélok Olga és Stefánia váratlanul együtt közeledik feléjük, mert összetalálkoztak a park bejáratánál, s kiderült, gyermekkori ismerősök.  
03:35 Magyarország, szeretlek! (2016)  
05:00 HÍRADÓ  
05:15 Angol nyelvű hírek



December 1. csütörtök

05:25 Kulturális Híradó  
05:55 Család-barát  
07:30 Ridikül  
08:25 Német nyelvű hírek  
08:30 Kínai nyelvű hírek  
08:40 Orosz nyelvű hírek  
08:50 Magyar Krónika Látzatra más, ezúttal olyan szakmákkal, helyekkel foglalkozik, amelyek első látzatra más mutatnak. Pillantsanak be velünk a kulisszák mögé!  
09:20 Médiaklikk  
09:45 Tessék!  
10:05 Rome Reports - Vatikáni híradó  
10:35 Kereszt-Tények  
10:45 Így szól az Úr!  
11:00 Angol nyelvű hírek  
11:10 Virágzó Magyarország (2008) Mór város a Dunántúli régióban, Fejér megyében a Bakony és a Vértes közötti Móri-árok legjelentősebb települése.  
11:40 Fűszer és csemege (1988) Magyar tévéfilm Csathó Kálmán írásából Pammer Aladár jól jövedelmező és régóta működő fűszer- és csemegeboltját unokájára ruhazza át, akinek azonban nem fűlik a foga a kereskedőséghez.  
13:00 HÍRADÓ  
13:20 Kék bolygó  
13:40 Hazajáró (2016) A bércek árnyékában megbújó gyimesi csángó magyar szóróanyagok várnak ránk.  
14:10 Magyar Krónika Látzatra más ezúttal olyan szakmákkal, helyekkel foglalkozik, amelyek első látzatra más mutatnak.  
14:40 Család és otthon  
15:05 Slovenski utrinski Szlovén nyelvű nemzetiségi magazin  
15:35 Alpok-Duna-Adria  
16:10 Hogy volt?! Szirtes Tamás és tanítványai  
17:10 Az én '56-om (2016)  
17:20 Család-barát  
19:00 Kívánságkosár - válogatás  
20:00 Szenes Iván írta (2014) mindenidők leglátványosabb szerzője.  
21:00 HÍRADÓ  
21:30 Maradj talpon!  
22:30 Ridikül  
23:25 Kulturális Híradó  
23:55 Mindenki Akadémiája  
00:25 Munkaügyek - IrReality Show (2016) János románca  
Ond egyre harciasabb, militánsabb NEMÜK-öt vizionál, aminek első megtestesülése egy társkereső klubon való rajtaütés.  
00:55 Himnusz  
01:00 HÍRADÓ  
01:20 Angol nyelvű hírek  
01:35 Hogy volt?! (2015)  
Für Anikó születésnapjára  
02:25 Randevű éjfélok Olga és Stefánia váratlanul együtt közeledik feléjük, mert összetalálkoztak a park bejáratánál, s kiderült, gyermekkori ismerősök.  
03:35 Magyarország, szeretlek! (2016)  
05:00 HÍRADÓ  
05:15 Angol nyelvű hírek

December 2. péntek

05:25 Kulturális Híradó  
Rendezte: Dányi Lajos  
05:50 Család-barát  
Felelős szerkesztő: Gáspár Monika;  
07:25 Ridikül  
08:25 Német nyelvű hírek  
08:30 Kínai nyelvű hírek  
08:35 Orosz nyelvű hírek  
08:50 Rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora (2016) A XX. század meghatározó történelmi eseményeinek kevésbé ismert részletei,  
09:20 Iskolapad  
09:40 Élő egyház  
10:00 Katolikus krónika  
10:30 Isten kezében  
11:00 Angol nyelvű hírek  
11:20 Nincs többé férfi (1974) Magyar tévéfilm  
Rendezte: Horváth Tibor  
A menő főhős bosszúból elvesz egy tanárnőt. A lány - mert régóta tetszik neki a fiú és az sosem vette észre - gondolkodás nélkül hozzá megy. E váratlan lépéstől konfliktusok, problémák és mulatságos helyzetek hosszú láncolata indul el, mely közben alkalmunk nyílik a mai fiatalok őszinte érzés- és gondolatvilágát megismerni.  
13:00 HÍRADÓ  
13:20 Tessék!  
13:40 Rúzs és selyem  
14:15 Rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora (2016) A XX. század meghatározó történelmi eseményeinek kevésbé ismert részletei,  
14:45 Kosár  
15:10 Életkerék (2016)  
15:40 P'amende Roma kultúra (2012) Gitano Catalan Dokumentumfilm a Barcelonában élő katalán cigányokról.  
16:15 Hogy volt?! (2015)  
Fenyő Miklóst köszöntjük  
17:10 Az én '56-om (2016)  
17:20 Család-barát  
19:00 Kívánságkosár - válogatás kedvenc előadójával.  
20:00 Önök kérték  
21:00 HÍRADÓ  
21:30 Van képünk hozzá (2011)  
22:30 Ridikül  
23:25 Kulturális Híradó  
Rendezte: Dányi Lajos  
23:55 Mindenki Akadémiája (2016)  
00:25 Fapad Iroda berendezés Magyar tévéfilmsorozat  
Forgatókönyvíró: Vinnai András, Litkai Gergely; Szemlő Róbert légitársasága birtokba veszi flottájának egyetlen repülőgépét, majd kialakítják a cég irodáját is. Fedor Barbara drogfüggő volt férje segítségével megálmodják a légitársaság nevét és logóját.  
00:55 Himnusz  
01:00 HÍRADÓ  
01:20 Angol nyelvű hírek  
01:35 Hogy volt?! Szirtes Tamás és tanítványai  
02:30 Fűszer és csemege (1988) Magyar tévéfilm  
03:40 Ízörzök (2013) Hajós Ahajdanivadászkastélyban a legenda szerint Mária Terézia is megszállt.  
04:10 Szenes Iván írta (2014)  
05:00 HÍRADÓ  
05:15 Angol nyelvű hírek

December 3. szombat

05:25 Család-barát  
07:00 Kulturális Híradó  
07:30 Legenda - válogatás (2015) 7. rész  
08:00 Legenda - válogatás (2015) 8. rész  
08:30 Német nyelvű hírek  
08:40 Kínai nyelvű hírek  
08:45 Orosz nyelvű hírek  
08:55 Uniód28  
09:20 Kosár  
09:40 Itthon vagy!  
10:05 Világörökség Portugáliában Amadeirai babérlombú erdőAz Atlanti Óceán gyöngyszeme, Madeira  
10:25 Rúzs és selyem  
10:55 Öt kontinens  
11:25 Angol nyelvű hírek  
11:45 Helyet az öregeknek (1934) Magyar film  
Rendezte: Gaál Béla  
Polgár úr egyszerű, vidéki papírkereskedő, akinek fiai „sokra vitték”, Pesten egy nagyüzemet vezetnek. Ráveszi apját, ő is jöjjön fel Pestre. Az öreg Polgár eladja a boltját, és fiaival költözik. De valahogy nem bírja a tétlenséget. Nagy titokban nyit egy kis papírboltot, ami hamarosan nagyon jól megy.  
13:00 HÍRADÓ  
13:15 A MAGYAR MŰVÉSZETI AKADÉMIA PORTRÉSOROZATA (2016) Kodály katonája - Szőnyi Erzsébet zeneszerző portréja  
14:10 Tőkészkiés Takaró: történelem és irodalom mindenkinek (2016)  
14:40 Hangvilla Ádvent első vasárnapján felszejjik a lángocska, innen indul a karácsonyi fény. Ez adja az apropóját ennek a műsornak.  
15:10 Új idők, új dalai (2016) 1956. október 22-én, a forradalom előestéjén Cziffra György az Erkel Színházban lépett fel.  
15:40 Hogy volt?! (2016)  
Rendezte: Varga Zs. Csaba  
16:35 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Autonomiák Európában (2016)  
A történelemben már a 19. századi magyar nemzetiségi politika is eredményezett autonómiát.  
17:35 Család-barát  
19:10 Szabadság tér '56  
20:00 Mindenből egy van (2015) Avégrendelet Nikiben felmerül, hogy mivel most mindannyiuk sorsa Zolitól függ, talán jó lenne rábeszélni, hogy végrendeletet készítsen.  
21:00 HÍRADÓ  
21:30 A Bagi Nacs Show  
22:25 Munkaügyek - IrReality Show (2016)  
- Teljesítményértékelés-t kell készítenie a beosztottairól. Az értékelések elkészítésére egy napja van  
23:05 Hazajáró (2016)  
Vág-Garam köze  
23:35 Opera Café (2016)  
00:05 Értsünk hozzá! (2016)  
00:40 Az én '56-om (2016)  
00:55 Himnusz  
01:00 HÍRADÓ  
01:20 Angol nyelvű hírek  
01:35 Gasztróangyal  
02:30 Fölszállott a páva - 2016 középöntő  
05:00 HÍRADÓ  
05:15 Angol nyelvű hírek

December 4. vasárnap

05:25 Család-barát  
07:00 Térkép  
07:30 Gasztróangyal  
08:25 Német nyelvű hírek  
08:35 Kínai nyelvű hírek  
08:40 Orosz nyelvű hírek  
08:50 Élő örökség (2016)  
09:20 Novum  
09:50 Térkép  
10:20 Angol nyelvű hírek  
10:35 Fölszállott a páva - 2016 (2016) középöntő  
13:00 HÍRADÓ  
13:20 Nagyk  
Vizi E. Szilveszter .  
13:50 Szabadság tér '56  
14:40 Rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora (2016) A XX. század meghatározó történelmi eseményeinek kevésbé ismert részletei,  
15:10 Rúzs és selyem  
15:40 Önök kérték  
16:40 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Csendes gyarmatosítók (2013) A fajok vándorlása nem új keletű. Új környezet, új klíma, új vetélytársak, új kihívások várnak a hivatlan élőlényekre. A katicabogár nagyra nőtt fajtajátszával küzd az élelemért. A honos élővilág a szemünk előtt alakul át.  
17:05 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Csendes gyarmatosítók 2. - A hódítás folytatódik Magyar ismeretterjesztő film A hódítás folytatódik, a helysín továbbra is a Kárpát-medence.  
17:35 Család-barát  
19:10 Öt kontinens  
19:40 Az én '56-om (2016)  
Csics Gyula  
20:00 Gasztróangyal  
21:00 HÍRADÓ  
21:30 1956-60 A FILMMŰVÉSZET TÜKRÉBEN  
Lejáratás és bomlasztás - A hálózat örök (2014)  
Hamvas-füzetek hús-vér áldozatok és hús-vér ügynökök személyes történeteinek keresztül, kutatói igényességgel, mégis szinte krimiszerűen tárja fel az állambiztonsági szolgálatok működését.  
22:30 Babel - Hesnával a világ Hátafordítva a pénznek, a mókuskeréknek  
23:25 Hangvilla A kedves gyermekünnepehez, Mikuláshoz közeledve foglalkozunk azokkal a kis remekművekkel, amelyeket gyerekeknek komponáltak  
23:55 Tőkészkiés Takaró: történelem és irodalom mindenkinek (2016)  
00:25 Mesterember (2016)  
00:55 Himnusz  
01:00 HÍRADÓ  
01:20 Angol nyelvű hírek  
01:35 Hogy volt?! (2016)  
Müller Péter  
02:30 Ördöglovag (1943) Magyar életrajzi film  
Sándor Mór gróf halhatatlan alakja volt a magyar történelemnek. Ő volt az a lovas bravúrajró híres fiatalember, aki haldokló apjához a Sándor palotába lépcsőn vágatott fel.  
04:05 Slágertévé (1999)  
05:00 HÍRADÓ  
05:15 Angol nyelvű hírek

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

## Melbourne

**HÁZTETŐFESTŐ**, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordultak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítottam (*vegyszer nélkül*). Figyelem, a víztilalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (*duda-cserépeit*) átcententezem, a törött cserépeket, mind kicserélem vagy lera-gasztom. A terracotta cserepet leglazú-rozom vagy a mohanövést gátló vegy-szerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a ké-mény körül is a pléh rozsdás és már fo-lyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, verenda, carport vagy ehhez hasonló épületen tető-problémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab víz-csatornát is kicserélek. Csatorna kita-karítást is végzek (*szükséges ez a tűz veszély esetén*). Padlás forgó levegőzőt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető probléma van, bizalommal forduljon János-hoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem je-lentkezik, hagyja üzenetrögzítőn az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját ott-honában is felkeresi. Telefonon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

**HÁZAK**, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdő-szobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) tele-fonszámon.

71 ÉVES FÉRFI keresi Melbourne keleti oldalán élő, korban kizárólag hozzáillő, káros szenvedély nélküli hölgy barátságát. Ha kedvel kirándulni a természetben, kérem hívjon. 9792-0913. 8-tól 8-ig.

KERESEM, 70-75 éves féfi tár-saságát, akivel a szabadidőmet kel-lemesen el tudom tölteni. Elérhe-tőségem: /03/ 9773-5239, vagy 0402 844-971

VÍZ- és GÁZVEZETÉK szerelő. Ed Wettenhall. Gyors, pontos, olcsó. Wettenhall Plumbing Lic. No. 102602 Mobile: 0400 059-290

**Villanszerelés**  
Hívja Barnát  
0406 875-097

## Melbourne Melbourne

### Sonkavásár GRÜNER HENTESÜZLET \*Delicatessen\*

227 A Barkly St., St. Kilda  
Telefon/Fax: 9534-2715.

*Grüner Péter és munkatársai  
várják önöket  
az új évben is*

52 ÉVES TANULT, intelligens nő vállal eladóit, kereskedőit, könnyű fizikai munkát, gyermekfelügyeletet, nyelvtanítást, bedolgozást.

Tel.: 0457 317-315 Annamaria

LÁSZLÓ MAGÁNNYOMOZÓ  
Személyes ügyek nyomozása  
Házasságtörés titkos megfigyelése  
0451 146-665 (Melbourne)

## Sydney

GONDOZÓNÓT keresek idős hölgy részére szombat reggeltől szerda reg-gelig bentlakással. Referencia szük-séges. Kérem hívja Mancit 9362- 1211 telefonon legjobb reggel 10.30-ig vagy délután 5 után. Esetleg hagyjon üzenetet és visszahívom.

KIADÓ budapesti lakás — 3 percre a Nyugatitól. Mérsékelt bér. Hívja a (03) 9578-4640 számot.

## Sydney

BENTLAKÁSOS állást keres 41 éves megbízható magyar nő idős kori gondozó / házvezető / babysitter munkakörben (Au egész területe) ki-váló angolnyelvtudással. Kérdéseikkel bátran hívjanak, Inci: 0421 574-524 maggie3p@gmail.com

30 ÉVE Sydneyben élő magyar kül-kereskedelmi diplomás nő fordítást, tolmácsolást, hivatalos ügyek intézését vállalja.  
phoenix347@gmail.com"

## RT Edgar

INGATLANÜGYNÖKSÉG  
Ingatlan adás-vétel Melbourne területén

Hívja **Kocsis Oszkárt**  
Mob: 0415 870 972

Email: okocsis@rtedgar.com.au

Weboldal: www.rtedgar.com.au

Licensed Estate Agent, Auctioneer and Property Manager. Member REIV

## BELLA MARINA

magyarul beszélő ügyvéd  
Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

- \* Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása
- \* Örökség ügyek
- \* Ingatlan adás-vétele és bérlete
- \* Ingatlan vétel finanszírozása
- \* Váloperek és családi ügyek
- \* Pereskedés
- \* Követségi hitelesítés

Fogadok ügyfeleket **CAULFIELDI** irodámban

Bambra Rd. Caulfield Victoria 3162

Telefon: (03) 9505-4999 Fax: (03) 9505-4899

E.Mail: marina@bellalawyers.com.au



## MOVING OVERSEAS?

- Working with the Hungarian community since 1970!
- Specialist international mover
- Door to door service
- High quality packing
- Cars & Motorbikes
- Secure Storage
- Trust our 40 years experience



Call for an obligation free quote

**1300 789 322**

www.ossworldwidemovers.com

**BENTLAKÓ ÁLLÁS**  
SYDNEY KELETI VÁROSRESZÉBEN  
EGYDÜLÁLLÓ NŐNEK VAGY PÁRNAK,  
esetleg részidős bentlakással.

**HÁZVEZETŐNŐ / GONDOZÓT**  
keresünk idős, törekeny magyar  
özvegyasszonynak saját házában.  
Megosztott gondozás.

*Feladatok között étel készítése, takarítás, mosás.*  
Gyakorlat idős gondozásban és referencia lényeges.

Hajtási jogosítvány előnyös.

Különálló, összkomfortos lakás.

Ha a fentieknek eleget tesz

hívja a 0410 604430 telefonszámot.

**A Magyar Élet Kiadóhivatalának**  
Melbourne: P.O. Box 210, Caulfield, VIC 3162  
Sydney: 22 Marinella St. Manly Vale, NSW 2093

## Megrendelem

A Magyar Életet ..... évre. Mellékelek \$ .....-t.  
Előfizetési díj egész évre (50 szám), GST-vel együtt \$ 200.-  
Félévre (25 szám), GST-vel együtt \$ 100.-  
Külföld egy évre \$ 300.-, NZ \$ 250.-

A Magyar Életnek régi előfizetője vagyok

új előfizető vagyok

Név.....

Cím.....

..... Postcode.....

A csekket HUNGARIAN LIFE névre kérjük kiállítani.  
MONEY ORDER átutalása esetén kérjük ne felejtse el a postán kapott nyugtát a fenti címre, hozzánk elküldeni.  
A nevet és címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.  
Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.

Bank útján való (Direct Debit) átutalás:  
National Australia Bank  
Account Name – Hungarian Life Publishing  
Account number – 03 839 5722  
BSB number – 083 231